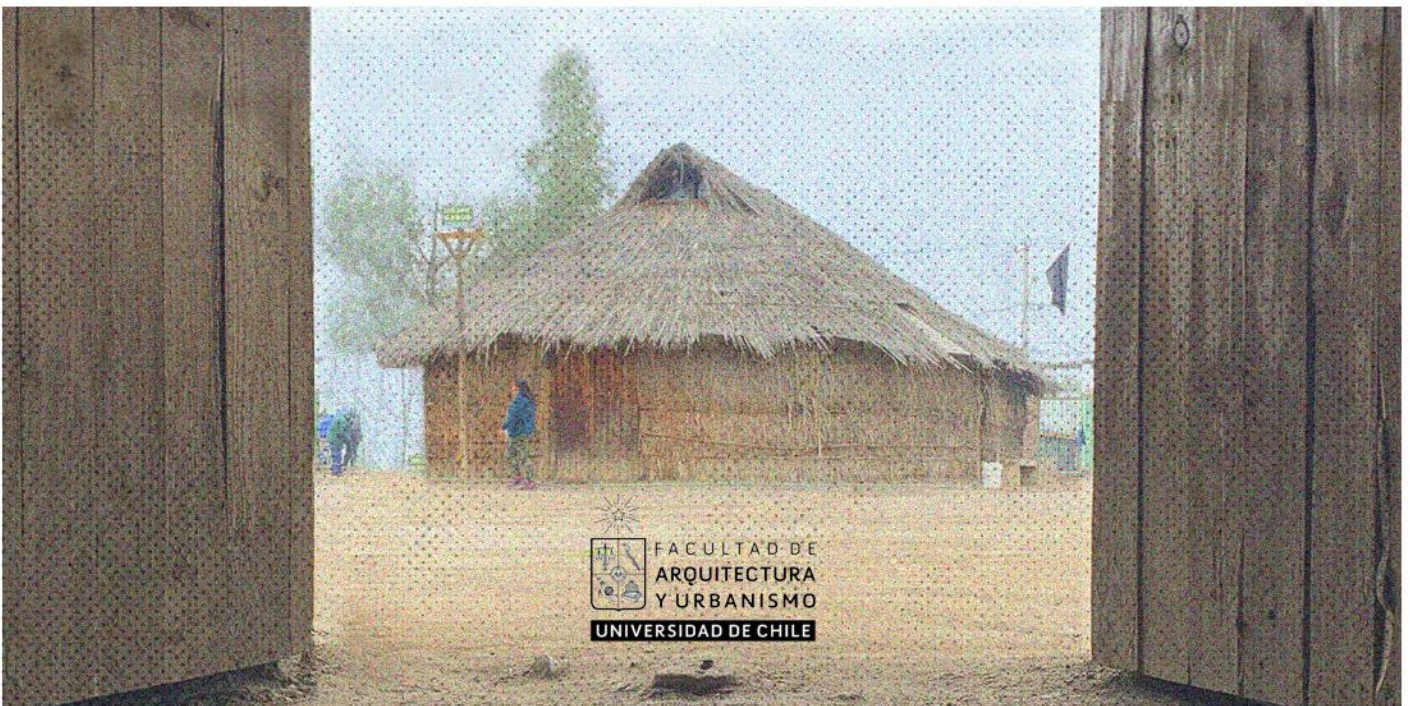




MATERIALES Y ELEMENTOS CONSTRUCTIVOS DE UNA RUCA PARA LA IDENTIFICACIÓN MATERIAL MAPUCHE EN EL CONTEXTO URBANO.

ESTUDIANTE: YOMARA JEANNETTE ZÚÑIGA VALENZUELA.
PROFESOR GUÍA: CRISTIAN EDUARDO MUÑOZ DÍAZ.
SEMINARIO DE INVESTIGACIÓN. ESPECIALIZACIÓN EN TECNOLOGÍA.



Agradecimientos

A todas las comunidades y asociaciones mapuches que dieron la oportunidad de poder conocer más de su cultura y que gentilmente me recibieron en sus rucas.

Tain Adkimn,
Kiñe Pu Liwen,
Weichafe Mapu,
Mahuidache,
Weftun Mapu,
Dhegñ Winkul,
Kallfulikan,
We Küyen,
Mapu Lawen,
Choyituyiñ Warria Meu,
Mapu Rayen,
Folilche Aflaiai,
Cheuke.

Índice

Resumen.....	pág. 4
Introducción.....	pág. 5
Área de investigación.....	pág. 6
Problema disciplinar.....	pág. 6
Pregunta e Hipótesis.....	pág. 6
Objetivos.....	pág. 7
Marco Teórico.....	pág. 8-14
1. Identidad y Cultura material.....	pág. 8
2. Aspectos generales de la comunidad mapuche.....	pág. 9
3. Aspectos generales de la ruca. pág.9-13	
3.1 Ruca en zona rural.....	pág.9-10
3.2 Ruca en zona urbana.....	pág.10-11
3.3 Ruca y cultura.....	pág.11-12
3.4 Ruca y aspectos tecnológicos constructivos.....	pág.12-13
4. Estudios sobre la ruca mapuche en la ciudad y sus aspectos tecnológicos constructivos.....	pág.14
Metodología.....	pág.15-16
Resultados.....	pág.17-23
Conclusión.....	pág. 24-25
Referencias.....	pág. 26
Anexo.....	pág. 27-76

Resumen

El presente estudio se centra en los componentes constructivos de la ruca como una expresión identificativa para reconocerla en una zona urbana. En este aspecto, la autora de este artículo propone profundizar la vivienda mapuche por medio de visitas a terreno y encuestas a informantes relevantes que le permitirán observar y obtener información sobre los principales componentes constructivos de una construcción tradicional mapuche. A partir de lo anterior se formalizará un registro que categoriza los principales elementos y materiales constructivos declarados por diferentes comunidades mapuches en la Región metropolitana. Junto a ello, se presenta un registro fotográfico de cada ruca visitada y detalles de sus componentes constructivos que permiten graficar y ejemplificar la presente investigación.

Como respuesta a la pregunta planteada, se obtiene una primera aproximación a los principales componentes constructivos de una ruca para su reconocimiento en un contexto urbano. Los elementos seleccionados han sido en base al análisis de datos entregados por los informantes relevantes, quienes amablemente compartieron sus experiencias y opiniones sobre los elementos y materiales constructivos de su construcción tradicional.

Introducción

El asentamiento mapuche en contexto urbano ha generado una búsqueda en las maneras de reactivar la identidad mapuche, siendo la construcción de la ruca una de ellas, como lo describe Carmona de la siguiente manera:

“Producto de las migraciones del siglo XX, actualmente en la Región Metropolitana habita un gran porcentaje de población mapuche, la cual durante las últimas décadas ha gestionado una progresiva reactivación de la identidad, siendo una de sus expresiones la construcción de rukas en la ciudad”. (Carmona, 2015)

De la reciente cita podemos destacar dos puntos relevantes para elaborar la investigación, el primero hace alusión al gran porcentaje de población mapuche que hay en la Región Metropolitana y el segundo nos habla de la importancia de la construcción mapuche como un método para reactivar la identidad de esta comunidad. De estos dos puntos se logra establecer la importancia del estudio, que se focaliza en atender a una comunidad que se ha asentado en la ciudad y gestiona una reactivación de identidad mediante una construcción tradicional, que no solo involucra un acto cultural intangible sino también tangible como lo son los materiales y elementos constructivos que utiliza el pueblo mapuche para la construcción de esta.

Si bien, esta obra tradicional es gestionada por la misma comunidad, al llegar a zona urbana se ve sumergida en nuevos procesos que han alterado de alguna manera los componentes utilizados.

“Si bien en el sur las variaciones en su construcción están determinadas por los recursos disponibles en cada

territorio, así como por las condiciones del lugar para instalarlas, en la ciudad los factores que determinan el acceso a ciertos materiales son más complejos, debido a la posibilidad de gestionarlos autónomamente o a través del financiamiento estatal o municipal.” (Carmona R., 2017.)

Si hay variaciones de recursos por territorio ¿Cuáles componentes identificativos son reiterativos y esenciales para esta construcción tradicional?, ¿Se podrá reconocer a una ruca por medio de estos componentes identificativos? En esto, es importante mencionar que la identidad es un concepto amplio, pero esta investigación lo definirá según el artículo “Materiales para una teoría de las identidades sociales” de Giménez, quien menciona cuatro configuraciones identitarias, utilizándose para este estudio la siguiente:

“1) Identidades segregadas, cuando el actor se identifica y afirma su diferencia independientemente de todo reconocimiento por parte de otros.

Es por lo anterior que este estudio se adentra durante un semestre universitario en entrevistas a informantes relevantes y a visitas a rucas con el objetivo de formalizar como primer acercamiento un registro de los componentes constructivos más relevantes mencionados por las comunidades visitadas, esperando que sirva para un conocimiento general, para futuros proyectos e investigaciones, para comprender los materiales y elementos constructivos utilizados por esta comunidad antes de financiar su construcción tradicional y esencialmente para lograr reconocer una edificación mapuche en la Región Metropolitana.

Área de Investigación

Los aspectos tecnológicos constructivos de la arquitectura y su rol en la identificación cultural de una unidad social básica de una comunidad originaria.

Problema Disciplinar

Se evidencia un vacío disciplinar en el área de tecnología al momento de reconocer la relación entre los **aspectos tecnológicos constructivos** (como los de una ruca) de los mapuches en un contexto urbano y en cómo **la comunidad mapuche se identifica** con estos. Este vacío ha impedido el simple reconocimiento de rucas en la ciudad al no contar con un registro de principales componentes constructivos identificativos por la comunidad. Esto último se refuerza en distintas edificaciones de valor cultural a través del reconocimiento y relevancia que posee la definición material.

Pregunta y/o hipótesis de investigación

El libro de “Rukas mapuche en la ciudad” de Rosario Carmona permite observar mediante un estudio cualitativo que los componentes de estas edificaciones en zona urbana han tenido variantes en relación con una ruca en zona rural, pero que pese a ello la comunidad aspira a conservar alguno de estos, interpretando cierto valor en la materialidad. Junto a ello, La Guía de diseño arquitectónico mapuche, también declara esta importancia;

“La identidad, la tradición y la cultura acumulada por siglos necesariamente se reflejan en las formas y materiales de sus construcciones.” (Boreal consultores, 2016.)

Estos libros abren paso a la investigación consolidando que la materialidad y los elementos constructivos conservan un valor para la comunidad mapuche, de manera que no solo poseen un valor intangible, sino que los componentes permiten conservar un valor tangible para identificar esta construcción tradicional. De esta manera se anuncia la siguiente pregunta de investigación:

¿Cuáles son los principales materiales y elementos constructivos identificativos según la comunidad mapuche que aproximan el reconocimiento de una ruca emplazada en un contexto urbano?

Frente a esa pregunta, se plantea la siguiente hipótesis: Es posible que una construcción sea reconocible como una ruca con un grupo determinable de materiales y elementos constructivos principales.

Objetivo general

Determinar los principales elementos de un sistema constructivo de una ruca mapuche en la ciudad a partir de la identificación material de la comunidad mapuche en zona urbana.

Objetivos específicos

1- Categorizar mediante una elaboración de un modelo de análisis aquellos componentes constructivos que se consideran como principales por los mismos mapuches de la zona.

2- A partir de lo anterior, se detectarán los elementos y materiales más relevantes que permitan aproximarse al reconocimiento de una ruca en zona urbana.

Marco teórico

1. Identidad y Cultura Material.

Hay dos conceptos que son necesarios delimitar para esta investigación, si bien el primero no tiene una constante alusión, ayudará a comprender de una manera más amplia lo que es la ruca, sus componentes constructivos y la cultura en la materialidad. Y el segundo concepto, de alguna manera el más relevante, ejerce un papel protagónico a lo largo de la investigación. La aclaración de este último definirá el sentido que se le dará específicamente en este estudio.

1. Cultura material: *“En las nuevas perspectivas enfocadas por los prehistoriadores el término cultura material -asociado al material que analizan, ha pasado de tenerse en cuenta como un pequeño número de elementos técnicos a ser representativo de una cultura.”* (Sarmiento I., 2007)

Esta construcción es entendida como parte de la cultura material de los mapuches, pero también cada componente constructivo de ella pasa a ser un pequeño número de elementos técnicos representativos de esta cultura. La importancia de sus componentes recae en lo relevante de la investigación, no sólo se observan los materiales y elementos principales de esta edificación, sino que al final del estudio se obtiene también un registro de la cultura material constructiva mapuche.

2. Identidad: *“La identidad no sería más que el lado subjetivo de la cultura considerada bajo el ángulo de su función distintiva.”* (Giménez G., 1997)

Por otro lado, tenemos el concepto de identidad, concepto bastante amplio y que da alusión a muchos significados. Es por ello por lo que en este estudio se reduce a una función distintiva. Pero, al no ser tan claro aún, se clarifica con el artículo

“Materiales para una teoría de las identidades sociales”, donde Giménez G., cita a Alberto Melucci, quien elabora una tipología que logra distinguir cuatro configuraciones identitarias, citadas a continuación:

“1) Identidades segregadas, cuando el actor se identifica y afirma su diferencia independientemente de todo reconocimiento por parte de otros.

2) Identidades hetero dirigidas, cuando el actor es identificado y reconocido como diferente por los demás, pero él mismo posee una débil capacidad de reconocimiento autónomo.

3) Identidades etiquetadas, cuando el actor se autoidentifica en forma autónoma, aunque su diversidad ha sido fijada por otros.

4) Identidades desviantes, en cuyo caso existe una adhesión completa a las normas y modelos de comportamiento que procedes de afuera, de los demás, pero la imposibilidad de ponerlas en práctica nos induce a rechazarlos mediante la exasperación de nuestra diversidad. “

De estas 4 configuraciones identitarias, el estudio utilizará la primera para poder llevar a cabo la investigación mediante la participación de informantes relevantes, de esta manera la comunidad mapuche se identificará independientemente del reconocimiento externo.

2. Aspectos generales de la comunidad mapuche.

Primeramente, profundizaremos en esta comunidad en particular por medio de la Guía de diseño arquitectónico mapuche; que nos habla de la constantemente interacción armónica de esta sociedad con todos los elementos que se encuentran en el mundo. A esto se le llama *Az Mapu*; lo que rige el comportamiento mapuche entre personas y de estas con la naturaleza, es una forma de ser y estar en un espacio que logra una continuidad con el paisaje y que diseña en función de la tierra y no a la inversa, manteniendo una relación congruente como unidad social básica; como bien explica Poblete en su texto “El pueblo mapuche. Breve caracterización de su organización social.”

“La estructura social mapuche se basa en una unidad social básica conocida como lof, el cual corresponde a grupos consanguíneos, patrilineales, basados principalmente en el parentesco...” (Poblete M, 2019)

Con el fin de entender el contexto de esta investigación, en los siguientes párrafos se explicará brevemente la incorporación del mapuche en Chile y posteriormente su asentamiento en la ciudad. Primeramente, en el seminario de Huencho E., & Urrutia A. “La vivienda mapuche”, se introduce hablando de esta comunidad como la principal etnia que habitó el territorio chileno, ocupando físicamente desde los valles del centro del país hasta el insular de Chiloé. Donde según sus estudios desde los años 500 a 600 A.C ya existía una cultura denominada mapuche, siendo entre 1460 y 1485 sus primeras invasiones, generando años más tardes guerras que darían pie inicial al movimiento geográfico de la comunidad mapuche.

En segundo lugar, el asentamiento mapuche en la ciudad se logra comprender rápidamente en el estudio de Carmona R., &

Santos A. (2017), este deja en claro que la migración de los mapuches a las ciudades fueron producto del empobrecimiento de las comunidades a finales del siglo XIX, añadiéndole un sistema de tenencia de tierra que generó usurpaciones, ventas irregulares, reconversión de la economía rural regional y a mitad del siglo XX se intensifica tras el Decreto de la Ley 2.568 de 1979 que trata de la división de tierras indígenas y la liquidación de las comunidades. De aquí se entiende que el traslado de los mapuches junto con sus acervos culturales (como lo es la ruca) no fue una decisión voluntaria, sino más bien impuesta bajo la dictadura cívico militar, generando en 1980 que varias comunidades poblaran sectores periféricos de la ciudad, de esta manera actualmente en la Región Metropolitana residen las generaciones más grandes mapuches.

3. Aspectos generales de la ruca.

3.1 Ruca en zona rural.

Con el objetivo de comprender el tema de investigación, se comenzará explicando el uso y ubicación de estas primeras edificaciones en zona rural. Estas se habitaban de manera doméstica, donde; se dormía, cocinaba y se organizaba en torno a un vivir de antaño. Según Joseph C. en su libro de “Platería y vivienda araucana”, estas construcciones se emplazaban en lomas para vigilar las siembras, ganados y llegada de personas, se ubicaban próximas a los esteros y retirada de los caminos públicos, utilizada como una habitación sencilla de base rectangular y costados verticales hasta una altura de uno a dos metros y de techo en plano más o menos inclinado. Habla también que los araucanos(sic.) la confeccionaban con materiales de sostén macizos trabados en armazón, con paja de gramíneas, tallos de ciperáceas y juncáceas, con una o dos puertas, sin ventanas. Era una construcción primitiva de base circular y de forma cónica, con una espacialidad y dimensión que dependían de la región y de la cantidad de gente que

habitaría en ella, así también nombra una serie de fibras vegetales para su recubrimiento, interpretándose que la elección de los materiales era muy similar estética y funcionalmente, pero estos dependían de la zona en que se daban.



Imagen 1. "Una ruca cuadrangular". Extraído de: Platería y vivienda araucana. Joseph C. (2006).

Esto último abre paso a entender que los cambios de esta edificación con el tiempo se deben a la adquisición de materiales que hay en la zona y que su lenta evolución, como nos dice Joseph C.; han sido etapas de transición en la cual se han acomodado a habitaciones modernas parecidas a la casa de campo.

3.2 Ruca en zona urbana.

Al entender a esta edificación en zona rural, asimilamos que no es más que un traslado de lo rural a lo urbano y que de alguna manera la inserción de ella en este contexto es una manera de hacer presencia en la ciudad.

Como bien nos dice Carmona R., & Santos A. (2017); en la actualidad habita un gran porcentaje de población mapuche la cual durante el último periodo ha deseado reactivar su identidad mediante la construcción de rucas en la ciudad como una forma de expresión, entendiéndola como un elemento fundamental para posicionarse como pueblo mapuche en una zona urbana.

Este posicionamiento, si bien no tiene una misma función doméstica que en una zona rural, tiene una función más social,

amobladas con mesas, pizarras, pendones y objetos tradicionales mapuches de exhibición, entendiéndose de la siguiente manera:

"De este modo, las rucas en la Región Metropolitana se han instalado como lugares que hacen confluir el patrimonio material e inmaterial del pueblo mapuche y, a la vez, como lugares de alto valor patrimonial en sí mismas, ya que todas toman como referencia la ruca de carácter ancestral construida en la zona sur del país." (Carmona R., & Santos A. 2017)

Este cambio de funciones permite visualizar que tanto los espacios como el uso en sí de esta edificación han cambiado. Un ejemplo de ello es el fogón, que como se describe en el Museo Mapuche de Cañete (*Servicio Nacional de Patrimonio cultural, 2021, 24 de agosto*), este es capaz de articular la vida cotidiana y doméstica, utilizándose en todo momento como una manera de iluminar, abrigar el espacio, cocinar, etc. Este elemento articulador, si bien se aprovecha en una zona urbana, es utilizado con mucha menos frecuencia, ya que estas construcciones en la ciudad han perdido su uso doméstico. Esto último, devela que los componentes de estas edificaciones son parte del patrimonio y cultura material que quedan visibles y activos constantemente en un contexto urbano como memoria de un pasado rural.

En el siguiente plano de Paulina Zúñiga en el texto de Carmona R. 2015. Se muestra una cartografía bastante actual de estas construcciones, quien nos destaca en su libro que son 18 espacios los que cuentan con una o más rucas en la RM, que 10 de estos espacios han sido otorgadas por la municipalidad, 4 de estas son aliadas con el Ministerio de Salud, 2 están construidas en casas particulares y otras 2 ubicadas en espacios estudiantiles.

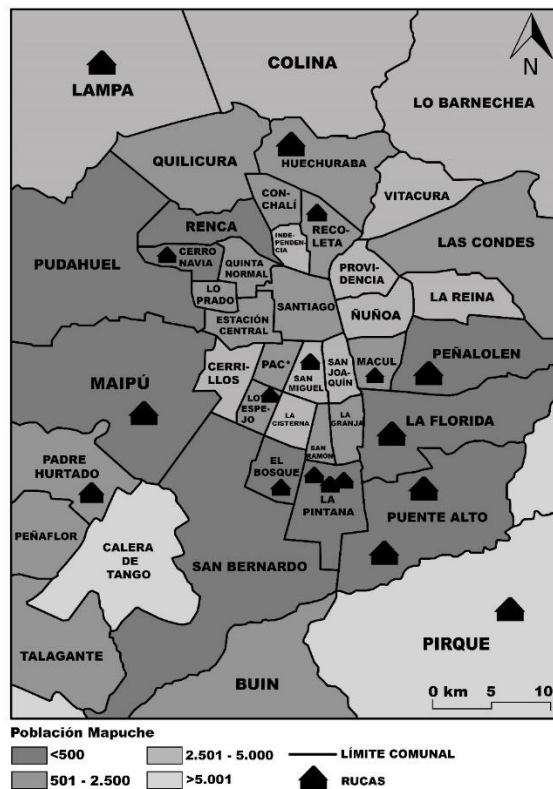


Figura 1. Elaboración propia. Extraído de: Rucas en la ciudad. Cultura y participación política mapuche en la región metropolitana. Carmona R. (2015).

3.3 Ruca y cultura.

En el aspecto cultural de la ruca; podemos hablar de ella como un trabajo colectivo que está llena de significados y tradiciones mapuches. Partiendo por el Rucan;

“Construcción comunitaria de la ruca. Tradicionalmente, el rucan o trabajo colectivo de construcción de la ruca incluía tareas como talar árboles, armar la estructura circular, forrar las paredes e instalar el techo de paja.” (Servicio Nacional de Patrimonio cultural. 2021, 07 de julio)

En la página web del museo mapuche de Cañete se describen aspectos generales del Rucan, lo que se relata en el párrafo a continuación; El evento iniciaba una vez que el propietario de la ruca escogía a un *killá* (vecino de prestigio) para que convocara a la comunidad y distribuyera las tareas y trabajo de la construcción de la ruca, estas tareas partían desde cortar enredaderas

hasta talar y trasladar árboles. El propietario de la ruca preparaba diversos tipos de bebidas y las mujeres cocinaban. Una vez finalizada la construcción los participantes realizaban una ceremonia de celebración y la inauguraban comiendo y conversando dentro de ella en torno al fogón. A principios del siglo XX los Rucan se redujeron debido a falta de recursos para realizar la fiesta de agradecimiento por lo que se acudía a la familia cercana para la construcción de ella.

Lo dicho con anterioridad logra observar que este evento de trabajo colectivo ha incorporado cambios en la ciudad, se han integrado distintos personajes requeridos por asuntos legales, como los arquitectos; quienes han desempeñado un papel fundamental en interpretar las decisiones de las comunidades mapuches en un legajo arquitectónico normativo. En los relatos de “Rucas mapuche en la ciudad”, se cuenta que ni los ingenieros ni los arquitectos del municipio entendían cómo hacer una ruca y que la sabiduría llegaba de un *peñi* (hermano) que traía el conocimiento de otros familiares o en otros casos, el conocimiento venía directamente de un *rucafe* (quien construye la ruca). La cita a continuación da cuenta de esto y de cómo finalmente en una zona urbana es necesaria la comunicación y trabajo colectivo entre mapuches y otras figuras.

“Nosotros pedimos apoyo en la municipalidad y solicitamos fondos en el gobierno, tuvimos muchas reuniones, hicimos nguillatun (gran ceremonia de rogativa). Cuando lo logramos, en conjunto hicimos el diseño y trabajamos en terreno con un arquitecto, que no sabía nada, no tenía el kimün (conocimiento, sabiduría), pero como era fondo del estado así fue.” (Carmona R., & Santos A, 2017)

Por otro lado, el *rucan* es entendido por el pueblo mapuche con la concepción del mundo, que como bien lo relata la “Guía de diseño arquitectónico mapuche”; se utiliza de la naturaleza solo aquello que se

necesita. Al cambiar de contexto geográfico se sigue utilizando la misma concepción, demostrando que sólo se utiliza lo que se necesita en el siguiente ejemplo: *“El techo era de paja y para el temporal del 2002 se vino abajo, ahí decidimos no ponerle totora y cambiarlo a zinc...”* (Carmona R., & Santos A, 2017). De aquí nacen los primeros cuestionamientos para este estudio. Si se utiliza el zinc, ¿se utilizará alguna fibra vegetal encima como uso representativo y no funcional? ¿Hay materiales menos importantes que otros en una ruca que pueden ser quitados definitivamente? ¿Se podrá hacer una lista de los materiales más importantes en una ruca?

3.4 Ruca y aspectos tecnológicos constructivos.

Hemos hablado de la ruca como una construcción que ha variado constantemente y cómo algunos aspectos constructivos se han mantenido a través de la historia y su contexto. De estos aspectos constructivos son los que habla el texto de Joseph C. “Platería y vivienda araucana”. El libro nos comenta que las medidas de las rucas más grandes cambian entre 12 a 15 metros de largo por 7 a 10 de ancho y a unos 4 a 6 de alto, pero estas dimensiones varían según las regiones, número de personas que la habitarán y según el capital que se tenga. Desde el interior de la ruca se ven las vigas, soleras, postes y amarras correspondientes a la construcción. *“Los araucanos distinguen varias partes en la ruca y señalan cada una por su nombre respectivo...”* (Joseph C., 2006). A continuación, se realizará una abreviación y categorización personal de algunos elementos que se distinguen constructivamente en la ruca según el libro de Joseph C. y el Museo de Cañete.

ESTRUCTURA	<p>1- Mequefruca: Horcones, gruesos postes cuadrangulares que sostienen la cumbre.</p> <p>2- Añañel: Postes de la periferie, piezas de resistencia del trafruca, plantados a varios pasos de distancia, llegan a una altura uniforme.</p> <p>3- Cuicui: Soleras laterales que son sostenidas por los Añañel. Imita a un puente de madera sostenido por troncos.</p> <p>4- Taras/Lion: Tijerales. Desde la cumbre hasta el cuicui se inclinan paralelamente estas taras.</p> <p>5- Huileill: Ramas despojadas de reñi, están tendidas atravesadas encima de los tijerales para sostener la paja. Amarran las taras encima de los cuicui sobre sus soportes con «mau», sogas de «reme».</p> <p>6- Mequef, trarili, zef: Amarras.</p> <p>7- Cupencall: Soleras.</p> <p>8- Catruntucu: Tabiques confeccionados con varilla de colihue que dividen el interior de la ruca.</p> <p>9- Reñi: Coligüe para levantar la estructura de la ruca, sus largos tallos deshojados formaban una rígida red que servía de sostén para la paja.</p>
REVESTIMIENTO	<p>1- Paja, fibras de junco, coirón, totora: Revestimiento exterior, los cuales servían de aislante térmico.</p> <p>2- Tallos de gramíneas (linquena, ratonera): Para techar y forrar los costados.</p> <p>3- Tierra: Piso de la ruca. Están hechos de tierra compacta sin acabado adicional. Funciona como masa térmica para atenuar las fuertes oscilaciones térmicas diurnas de verano.</p>
VANOS	<p>1- Trafruca: Los costados verticales que hacen el oficio de paredes.</p> <p>2- Hulñinruca: Puerta. Aquí se logran ver alineados los horcones.</p> <p>3- Ullolunruca: Aberturas situadas en lo alto del techo, por donde sale el humo.</p>
TECHUMBRE	<p>1- Mellafma: El techo en atención a su forma aplastada.</p> <p>2- Huenuruca: Corresponde al cielo de las habitaciones.</p> <p>3- Cuicupangui: Cumbre.</p>

4. Estudios sobre la ruca mapuche en la ciudad y sus aspectos tecnológicos constructivos.

Existen referentes y estudios relevantes que tratan el asentamiento mapuche en contexto urbano, al igual que despliegan de alguna manera ciertos aspectos constructivos de la ruca. Entre ellos destaca; la “Guía de diseño arquitectónico mapuche. “, texto del 2016, que recolecta información relevante acerca de las lógicas del habitar del mapuche. El autor nos hace referencia que en el S XIX, desde la expansión chilena, se distinguen variaciones étnicas territoriales por su cultura, sus materialidades y usos, vinculaciones interculturales, entre otros. Este texto muestra ejemplos de arquitecturas con pertenencias culturales mapuches, utilizando tres ámbitos para focalizar: El ámbito sociocultural y simbólico, el ámbito espacial: usos y relaciones de la edificación y su entorno, y el ámbito material. Haciendo un hincapié en este último que observa la estructura de los proyectos ejemplificados en el texto, explicando el porqué de la elección del material y su relación con la cultura mapuche.

Por otro lado, este libro devela un importante dato para el estudio; la manera tradicional de construir una ruca es el mejor referente al momento de querer reconocer lo propio del mapuche. Lo parafraseado anteriormente, da cuenta de un acierto y una problemática a la vez, si bien la ruca es un buen referente para considerar lo propio del mapuche, ¿de qué manera se obtienen un registro de los primordiales componentes constructivos de una ruca? Si consideramos que el mejor referente de lo propio del mapuche es la ruca, que se construye por los *rucafes* (*quienes construyen las rucas*) y la comunidad mapuche, entonces sería válido considerarlos a ellos para saber los componentes constructivos más relevantes. Tenemos también el libro “Rukas mapuche en la ciudad” de Carmona R., & Santos A., realizado en el 2017, que ofrece un material bastante actualizado de lo que son hoy en

día las rucas en zona urbana. En este estudio de manera cualitativa, nacen una serie de interrogantes por las autoras, como; ¿cuántas rucas existen en la región? o ¿cómo han sido construidas? De aquí se obtiene un catastro de las rucas existentes en zona urbana hasta esa fecha y su ejercicio activo en la ciudad, como también testimonios por los mismos actores involucrados en la construcción de estas, que permiten entender la necesidad activa en ellos por conservar la cultura material de una construcción rural en una zona urbana. Aquí nace un punto importante, ya que muestra que las actividades de la ruca en zona rural son distintas a la de una ruca en la ciudad; donde ruralmente se habita, en la ciudad se cumple una función más social.

“En la actualidad las rucas cumplen una función más social que doméstica, por lo que, al menos en la Región Metropolitana, no son habitadas como antaño, sino utilizadas en ocasiones especiales...”
(Carmona R., & Santos A. 2017)

Por otro lado, las autoras dejan en claro que las construcciones de las rucas son debido al esfuerzo de las comunidades, con propósitos y múltiples historias. Desde que comienzan el estudio hasta que acaba, su predominante personalidad cualitativa permite observar la importancia de la opinión de la comunidad mapuche en la construcción de su cultura, muestra también el mérito y conocimiento propio de la comunidad por sus construcciones tecnológicas, por lo que nuevamente sería válido considerarlos a ellos como un informante relevante en el presente estudio.

Metodología

Para responder las interrogantes planteadas, se propone realizar la presente investigación en base a visitas a terreno de las rucas en la Región Metropolitana y encuestas a informantes relevantes, buscando rescatar información representativa para la comunidad mapuche y transmitir su versión de manera legítima y así vincular estos datos con lo observado.

Las rucas visitadas fueron seleccionadas del libro de Carmona., & Santos A. (2017) quienes registran 18 rucas graficadas en el esquema de la figura 1.

De este registro, en el presente trabajo se visitan sólo 13 de ellas, las 5 restantes no serán utilizadas por las siguientes razones:

-Ruca Conacin, Cerro Blanco. Recoleta: Se habla con informante relevante, quien afirma que la ruca ya no existe producto de un incendio.

-Ruca Kuyen Rayen, Hospital Baros Luco. San Miguel: Se visita ruca, pero no se logra obtener contacto de informante relevante.

-Ruca Mesa de Salud intercultural Ñi Mongen. Hospital Sótero del Río: Se visita ruca, pero informante relevante decide no participar en la investigación.

-Ruca Nguillatuwe Comunidad Mapuche de Maipú. Parque municipal de Maipú: Se visita el parque municipal, pero se imposibilita la entrada ya que permanece cerrado por la Pandemia de Covid-19.

-Ruca Meli Lawen Lawentuchefe. Barros Luco. Lampa: No se realiza visita al lugar ya que informante relevante decide no participar en la investigación.

De la visita a las 13 rucas se documenta:

1- Registro fotográfico de detalles constructivos y materialidades observadas por la autora.

2- Registro fotográfico de detalles constructivos y materialidades declarados por los entrevistados.

3- Registro fotográfico de cada ruca, obteniendo imágenes contextuales e imágenes particulares de detalles constructivos propios de cada ruca visitada.

4- Registro y observaciones que permitieron vincular información con las entrevistas a informantes relevantes.

En el Anexo 1 se documentará un listado de las rucas visitadas junto con el registro fotográfico de cada una de ellas.

Las entrevistas fueron realizadas al menos a un informante relevante por ruca, teniendo un total de 22 entrevistados, todos ellos mayores de edad. En el anexo 2 se adjunta la estructura de la entrevista y en el anexo 2.1 el listado de quienes participaron en ella. En el anexo 2.2 se transcriben las entrevistas realizadas a cada participante.

De las entrevistas se documenta:

1- Experiencias de los entrevistados del uso de una ruca en zona rural.

2- La descripción de los entrevistados del valor que tiene una ruca en zona urbana.

3- La importancia y prioridad que le dan los informantes relevantes a los materiales de una ruca.

4- La importancia y prioridad que le dan los informantes relevantes a los elementos constructivos de una ruca.

La visita a la ruca y entrevistas a informantes relevantes permitió obtener información con la cual se logra deducir la respuesta a esta investigación. De las entrevistas realizadas, se genera una lista de los elementos mencionados con mayor recurrencia; con esto se realizan aseveraciones, conclusiones y se responde la pregunta de investigación.

Resultados

Primeramente, es importante destacar que la mayoría de los entrevistados mencionados con anterioridad señaló entre 4 a 7 materiales y elementos estructurales para identificar a una ruca en zona urbana. El dato expuesto si bien necesita más alcance para ratificar la hipótesis planteada, en los resultados se observa la capacidad de entregar una base para poder hacerlo. Mediante las entrevistas realizadas se concluye que es posible determinar un grupo de elementos y materiales constructivos principales para el reconocimiento de una ruca, esto último demostrado en los siguientes párrafos.

Respecto a la pregunta planteada en el estudio, se decidió consultar a los miembros de las comunidades mapuches sobre los principales elementos y componentes constructivos para el reconocimiento de una ruca en zona urbana y en respuesta a ello, mencionaron 22 elementos y componentes. En el siguiente listado se da a conocer en orden de mayor reiteración los elementos mencionados por los entrevistados mediante porcentajes.

- 1- Fibra Vegetal 95%
- 2- Madera 77%
- 3- Colihue 68%
- 4- Horcón 59%
- 5- Ullonlunruca 55%
- 6- Puerta 55%
- 7- Hechura 36%
- 8- Piso de tierra 36%
- 9- Fogón 32%
- 10- Barro 14%
- 11- Cábamo 14%
- 12- Puntales 9%
- 13- Adobe 9%
- 14- Travesaño 9%
- 15- Ventana 9%
- 16- Tijeral 9%
- 17- Listones 5%
- 18- Leña 5%
- 19- Boqui (enredadera) 5%
- 20- Vigas 5%
- 21- Cercha 5%
- 22- Pitilla 5%

De estos, se seleccionaron los 7 más reiterados por los entrevistados para formular las aseveraciones posteriores, donde el más mencionado de esta selección alcanza un 95% y el menos, un 36%. Otro elemento más reiterado fue la "puerta", pero éste fue descartado ya que se reconoce como un componente que no se relaciona con un material o con un elemento constructivo.

La lista a continuación busca responder la pregunta de investigación, señalando los principales elementos de una ruca que aproximen el reconocimiento de ella en un contexto urbano desde una perspectiva material-tecnológica. Esta investigación realiza el primer paso para identificar los principales componentes constructivos para aproximar el reconocimiento de una ruca en zona urbana. Se obtiene una lista de 7 de ellos con los que se podrá trabajar y confirmar en su totalidad mediante una futura encuesta amplia a informantes relevantes.

1. Fibra vegetal: **El 95% de los entrevistados mencionó que la fibra vegetal es un material necesario para identificar a una ruca en zona urbana.**

*Se entiende por fibra vegetal: Totora, paja, junquillo, coirón, batro, ratonera, kuna, carrizo. Utilizándose como revestimiento o cubierta de una ruca.



Imagen 2 Ruca Tain Adkimnde, La Pintana. Registro de detalles en rucas. Fibra vegetal. Elaboración propia. 2021



Imagen 3 Ruca Weichafe Mapu, Cerro Navia. Registro de detalles en rucas. Fibra vegetal. Elaboración propia. 2021.

2. Madera: **El 77% de los entrevistados mencionó que la madera es un material necesario para identificar a una ruca en zona urbana.**

*Se entiende por madera: Varas de madera, madera nativa, madera forrada, árboles nativos, palos, leña, troncos o solo madera.



Imagen 4 Ruca Weichafe Mapu, Cerro Navia. Registro de detalles en rucas. Madera. Elaboración propia. 2021.



Imagen 5 Ruca Cheuke, Pirque. Registro de detalles en rucas. Madera. Elaboración propia. 2021.

3. Colihue: El 68% de los entrevistados mencionó que el colihue es un materias necesario para identificar a una ruca en zona urbana.

*Se entiende por colihue: Colihue, varas. *“Coligüe para levantar la estructura de la ruca, sus largos tallos deshojados formaban una rígida red que servía de sostén para la paja”* -(Joseph C., 2006).

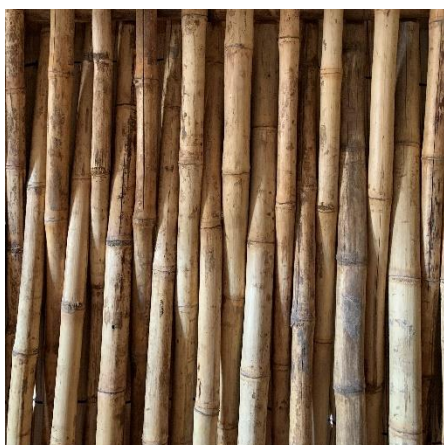


Imagen 6 Ruca Mapu Rayen, Padre Hurtado. Registro de detalles en rucas. Colihue. Elaboración propia. 2021.



Imagen 7 Ruca Kallfulikan, La Florida. Registro de detalles en rucas. Colihue. Elaboración propia. 2021.

4. Horcón: El 59% de los entrevistados mencionó que el horcón es un elemento constructivo necesario para identificar a una ruca en zona urbana.

*Se entiende por horcón: Pilar, pilar en el centro, palo grueso, palo central de la ruca, palos que van en medio de la ruca y que genera una estructura que da rigidez, palos en el centro que son estructurales y sirven para las ceremonias. *“gruesos postes cuadrangulares que sostienen la cumbra.”* (Joseph C., 2006).



Imagen 8 Ruca Mahuidache, El Bosque. Registro de detalles en rucas. Horcón. Elaboración propia. 2021.



Imagen 9 Ruca Mahuidache, El Bosque. Registro de detalles en rucas. Horcón. Elaboración propia. 2021.

5. *Ullolunruca*: El 55% de los entrevistados mencionó que la ullolunruca es un elemento constructivo necesario para identificar a una ruca en zona urbana.

*Se entiende por ullolunruca: Orificios en la techumbre de la ruca, que por lo general en zonas urbanas son de forma triangular. Sirven para que el humo del fogón salga de la ruca. “Aberturas situadas en lo alto del techo, por donde sale el humo.”
 -(Joseph C., 2006).



Imagen 10 Ruca Weichafe Mapu, Cerro Navia. Registro de detalles en rucas. Horcón. Elaboración propia. 2021.



Imagen 11 Ruca Mapu Rayen, Padre Hurtado. Registro de detalles en rucas. Horcón. Elaboración propia. 2021.

6. Hechura (sic.): El 36% de los entrevistados mencionó que la hechura(sic.) es un elemento constructivo necesario para identificar a una ruca en zona urbana.

*Se refiere a la forma estructural de la ruca, como se compone de manera general y la forma en que está hecha la ruca, forma de techo, etc.



Imagen 12 Ruca Mapu Rayen, Padre Hurtado. Registro de detalles en rucas. Horcón. Elaboración propia. 2021.



Imagen 13 Ruca Mapu Rayen, Padre Hurtado. Registro de detalles en rucas. Horcón. Elaboración propia. 2021.

7. Piso de tierra: **El 36% de los entrevistados mencionó que el piso de tierra es un material necesario para identificar a una ruca en zona urbana.**
*Se agrega una mención donde solo dice “tierra”, demás menciones se refieren a “piso de tierra”.



Imagen 14 Ruca Mahuidache, El Bosque.
Registro de detalles en rucas. Horcón.
Elaboración propia. 2021.



Imagen 15 Ruca We Küyen, Lo espejo.
Registro de detalles en rucas. Horcón.
Elaboración propia. 2021.

De la lista anterior, podemos definir que la fibra vegetal (tales como; totora, paja, junquillo, coirón, bato, ratonera, kuna, carrizo.), la madera, el colihue, el horcón, la *ullolunruca*, la hechura (sic.), y el piso de tierra, son los principales elementos y componentes constructivos identificativos según la comunidad mapuche para aproximar el reconocimiento de una ruca emplazada en un contexto urbano.

Del listado seleccionado se logran definir 7 elementos primordiales que permiten reconocer a una ruca en zona urbana, de estos podemos aseverar que el 100% de los entrevistados considera relevante que los materiales utilizados sean elementos orgánicos, nativos o lo menos procesados posible, dándole valor a la relación con el medio ambiente.

Por otro lado, se observa una lógica constructiva al aseverar que un 71% de los elementos tienen solo una forma de utilizarse constructivamente. Se observa también una importancia en los detalles constructivos de la comunidad al mencionar un 44% de uniones y soluciones constructivas y otro 44% a la forma del elemento construido y específicamente a su orientación. Por último, logramos definir las materias primas principales de la ruca al mencionarse un 100% madera o similares, un 11% de elementos áridos y otro 11% de fibra vegetal, este último siendo el elemento más mencionado por los informantes relevantes.

Análisis de datos: visitas a rucas y entrevistas a informantes relevantes.

La unión de dos procesos investigativos como lo fue el recorrido a las rucas y su observación junto con las entrevistas a las comunidades me facilitó el vincular información y lograr conclusiones que permiten procesar aún más el valor a los materiales y elementos constructivos mencionados por los entrevistados, de tal manera que los siguientes análisis de datos

no buscan más que realzar la importancia de estos.

Vinculando los procesos investigativos, se llega a una de las aseveraciones indispensables para entender la principal materialidad de una ruca en contexto urbano. Se entiende que el 100% de los entrevistados considera relevante utilizar al menos 1 elemento de madera o similares para la construcción de una ruca ya que todos mencionan al menos uno de los siguientes elementos; horcón, colihue, hechura, *ullolunruca*, madera, varas de madera, madera nativa, madera forrada, árboles nativos, palos, leña, troncos o solo madera. Y de las visitas a las rucas, se observa que el 100% de estas utilizan al menos 1 elemento de madera o similares para la construcción de ella. Llegando a la aseveración de que la madera o similares es un elemento esencial e indispensable para la construcción de una ruca en zona urbana.

Por otro lado, se logra destacar la imagen que genera una ruca en la ciudad y la importancia visual de estas construcciones. Un 95% de los entrevistados menciona que la fibra vegetal es un material importante para la construcción de rucas; y en la visita a estas pudimos visibilizar que el 92% utiliza la fibra vegetal como un material presente en ellas, pero sólo un 31% de estas utiliza únicamente la fibra vegetal como elemento impermeable de cubierta (cumpliendo su función original), es decir; sin utilizar otro elemento adicional que permita que la ruca no se llueva. Se concluye mediante la observación y recolección de información en terreno que la fibra vegetal no cumple con su objetivo constructivo en zona urbana, pero que es un material relevante e identificativo para el reconocimiento de una ruca en la ciudad, teniendo un carácter representativo, pero no funcional. Asimismo, el colihue es otro material que no se utiliza únicamente en la ciudad como un elemento constructivo, sino que es utilizado también como un material adicional de carácter representativo, teniendo aún más relevancia de lo que fue mencionado en las entrevistas, ya que un 68% de los entrevistados

mencionó que el colihue es un material importante para la construcción de una ruca, sin embargo, el 84% de estas utiliza el colihue como parte de su sistema estructural y como un material adicional de carácter representativo.

En esta misma línea de realzar la importancia de los elementos, tenemos el piso de tierra que fue mencionado en un 36% por los entrevistados, y en la visita a las rucas se pudo observar que un 62% de ellas contaba con un piso de tierra. Un último elemento que obtiene una mayor relevancia a lo mencionado por los entrevistados es la *ullolunruca*, este elemento si bien es mencionado solo en un 55% en las entrevistas, en la visitas a las rucas se logra observar que el 100% cuenta con ella, un 85% de manera activa (es decir que el humo sale comúnmente por ahí) y un 15% con un carácter representativo y no funcional, pero aun así presente en la imagen representativa y hechura(sic.) de las rucas.

Conclusión

Al concluir este estudio, se observa con facilidad mediante porcentajes entregados la importancia de los elementos mencionados en una ruca, la definición de ciertos elementos como más relevantes que otros y el proceso cualitativo de los elementos y componentes constructivos que logran ser identificativos en la comunidad mapuche para el reconocimiento de una ruca en zona urbana.

Asimismo, también hay una serie de aseveraciones que completan y cierran este proceso de selección de los elementos más mencionados por los entrevistados, dentro de estos encontramos que el 100% son mencionados como importantes para reconocer a una ruca en la ciudad, y el mismo porcentaje de entrevistados aseveran que son esenciales para la construcción de una ruca en un contexto urbano. De este mismo registro de elementos, se comprende que el 100% de ellos son mencionados con un valor cultural para la comunidad mapuche.

Hay una afirmación unánime en el valor que genera una ruca en zona urbana y una aseveración en la identificación de una ruca mediante materiales y elementos constructivos, dentro de cada entrevista se observaron respuestas que permitieron comprender el valor cultural que generan los elementos en un contexto urbano. De alguna manera lo mencionado es parte de una identificación cultural por parte de la comunidad que quisieran mantener y compartir con el resto de la población a su alrededor.

“Eh sí, los materiales son necesarios dado el contexto de donde vivimos para que se edifique como una ruca lo más original posible a su diseño original digamos.” – Pedro Valenzuela, entrevista realizada por la investigadora, el día 23 de septiembre, vía telefónica.

“Sí, son muy importantes porque mira... eh...tú encuentras una estructura, así como esta ruca por ejemplo que está construida aquí en la ciudad en la comuna de La Pintana... la no diferencia digamos, la forma de la construcción y su material en este caso la paja... es como que la paja nos identifica más, ¿cachai? entonces ah ya, es una ruca.” – Juana Cheuquepan, entrevista realizada por la investigadora, el día 22 de septiembre, en La Pintana.

Estas breves opiniones clarifican el valor cultural puesto en los materiales y elementos constructivos, hay una importancia en mantener este valor en la actualidad. Estas citas dejan observar la necesidad de diferenciarse, de entregar su identificación y valor cultural a ciertos elementos. Las entrevistas clarifican y reafirman la importancia del cuestionamiento planteado en la pregunta de investigación, las entrevistas entran a un nuevo mundo de opiniones y vivencias, se observa otro punto de vista y deja entrever el afecto de cada entrevistado por su comunidad, por sus valores, sus creencias y su construcción tradicional.

Esta investigación logra divisar el tremendo valor que tiene cada material y elemento utilizado para esta construcción. Hay un valor puesto en las técnicas constructivas, algo de ello se logró entender en la explicación del *rucan* y de su trabajo colectivo, pero se logra divisar aún más en el recorrido de cada ruca y explicación dada por cada uno de los entrevistados. Se expresa la técnica como la manera más honesta de ejecución y se logra entender que es parte de un trabajo colaborativo, diseñado por ellos, para conservar un valor en cada paso constructivo.

Hay un valor en la cultura material en esta edificación que se ha visto reflejada en las respuestas de cada entrevistado, en los análisis de datos e incluso en los registros fotográficos se observa una serie de elementos representativos de una cultura. Se realza el sentido estético de la ruca, de manera que cada elemento constructivo genera un todo que es participe de la imagen que se muestra al exterior. Finalmente, se registra la relación entre elementos y materiales constructivos con lo propio del mapuche; lo simbólico. Cada horcón, la hechura(sic)¹ de cada ruca, el piso de tierra, el fogón, la ullolunruca, cada componente es mencionado con un ímpetu, y con una certeza de que se guarda una conexión con cada elemento y material mencionado.

Se hizo imposible indagar en profundidad en el valor de la cultura material mapuche, el sentido estético de una ruca y lo simbólico de cada componente constructivo en esta investigación, pero de todas formas las entrevistas realizadas y las visitas a cada ruca han dejado la puerta abierta a un sinfín de futuros cuestionamientos; si hay una identificación en los materiales y elementos constructivos de una ruca, ¿Se pierde en el proceso de modernización?, ¿Qué materiales conservarían y cuáles estarían dispuestos a ceder? Si bien hay más por donde indagar, cerramos esta investigación

con la grata experiencia de introducirnos en las tecnologías de esta comunidad originaria en particular y de poder abordar la arquitectura desde la tecnología y la cultura que se nos manifiesta constantemente a nuestro alrededor.

¹ Hechura: Se refiere a la forma estructural de la ruca, como se compone de manera general y la forma en que está hecha la ruca, forma de techo, etc.

Referencias

- Boreal Consultores. (2016). Guía de diseño arquitectónico mapuche. (1a ed.). Editorial Ministerio de obras públicas, dirección de arquitectura.
- Carmona R. (2015). Rukas en la ciudad. Cultura y participación política mapuche en la región metropolitana. Revista antropologías del sur.
- Carmona R., & Santos A. (2017). Rukas mapuche en la ciudad. (1a ed.). Editorial DIP.
- FUDEA. (2016). Diseño de intervención para el buen vivir indígena urbano. Editorial CONADI.
- Giménez G. (2021, 14 de noviembre.) Materiales para una teoría de las identidades sociales. Frontera Norte. <https://fronteranorte.colef.mx/index.php/fronteranorte/article/view/1441/891>
- Huencho E., & Urrutia A. (1994). La vivienda mapuche. Búsqueda de conceptos fundamentales para el diseño en relación a su cultura y cosmovisión. Seminario Universidad de Chile.
- Joseph C. (2006). Platería y vivienda araucana. (1a re ed.) Editorial Serindigena.
- MINVU. (2016). Obras urbanas y habitacionales con pertinencia indígena. (1a ed.). Editorial MINVU.
- Monje C. (2011). Metodología de la investigación cuantitativa y cualitativa. Editorial Universidad Surcolombia, Facultad de ciencias sociales y humanas, Programa de comunicación social y periodismo Neiva.
- Poblete M. (2019). El pueblo mapuche. Breve caracterización de su organización social. Biblioteca del congreso nacional de Chile.
- Museo Mapuche de Cañete. (2021, 07 de julio). Ruca: representación arquitectónica y simbólica del mundo mapuche. Servicio Nacional de Patrimonio cultural. www.museomapuchecanete.gob.cl
- Sarmiento I. (2007). Cultura y cultura material: aproximaciones a los conceptos e inventario epistemológico. Anales del Museo de América.
- Sennett R. (2009). El artesano. (1a ed.). Editorial ANAGRAMA, S. A.

ANEXOS

Anexo 1: Registro fotográfico de la ruca y su contexto.

1. Tain Adkimn, La Pintana.



Imagen 16. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

3. Kiñe Pu Liwen, La Pintana.



Imagen 18. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

2. Mapu Lawen, La Pintana.



Imagen 17. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.



4. Ruca Weichafe Mapu, Cerro Navia.

Imagen 19. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

5. Mahuidache, El Bosque.



Imagen 20. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

7. Dhegñ Winkul, Huechuraba.



Imagen 22. Elaboración propia. 2021. Registro
fotográfico de rucas en la RM.

6. Weftun Mapu, El Mariscal.

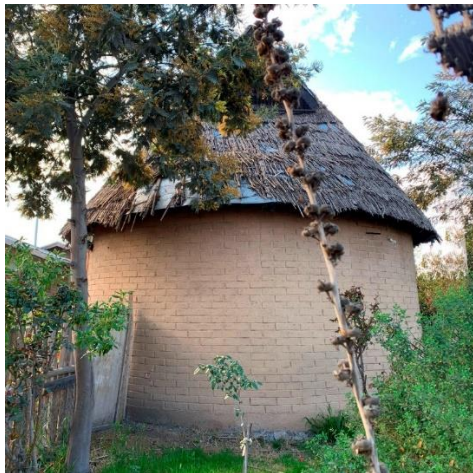


Imagen 21. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

8. Kallfulikan, La Florida.

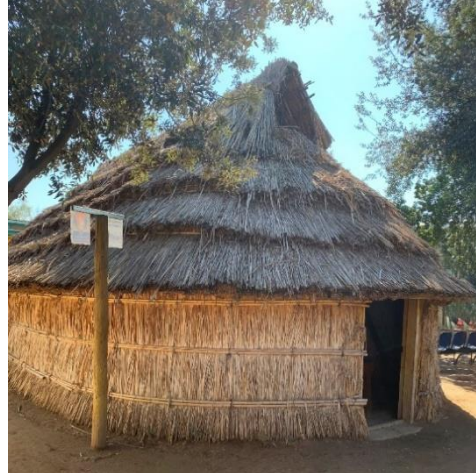


Imagen 23. Elaboración propia. 2021. Registro
fotográfico de rucas en la RM.

8. We Küyen, Lo Espejo.



Imagen 24. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

11. Folilche Aflai, Peñalolén

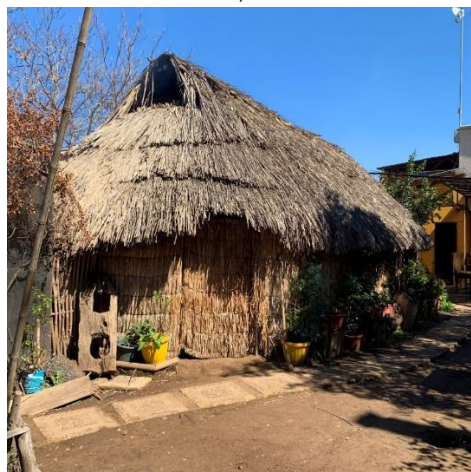


Imagen 27. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

9. Choyituyiñ Warria Meu, Macul.

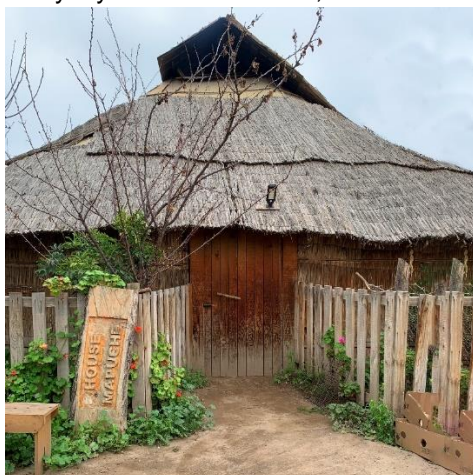


Imagen 25. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

12. Cheuke, Pirque.



Imagen 28. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

10. Mapu Rayen, Padre Hurtado.



Imagen 26. Elaboración propia. 2021.
Registro fotográfico de rucas en la RM.

Anexo 2: Estructura de la entrevista.

1. ¿Cuál es Nombre?
2. ¿Cuál es su edad?
3. ¿A qué comunidad mapuche pertenece?
4. ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?
5. ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?
6. ¿Considera usted que los materiales (o componentes constructivos) son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?
7. Mencione en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca.
8. ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?
9. Mencione en orden de prioridad los elementos constructivos más importantes que considera usted para la construcción de una ruca.
9. Samuel Melinao, 53 años. Ruca Kallfulikan, La Florida.
10. Audomira Sandoval, 55 años. Ruca We Küyen, Lo Espejo.
11. María Miranda, 62 años. Ruca We Küyen, Lo Espejo.
12. María Oyarzún, 52 años. Ruca We Küyen, Lo Espejo.
13. Luis Valenzuela Huaichalleo, 32 años. Ruca Mapu Lawen, La Pintana.
14. Danitza Aurriola Gonzales, 20 años. Ruca Choyituyiñ Warria Meu, Macul.
15. José Curillaña, 66 años. Ruca Choyituyiñ Warria Meu, Macul.
16. Katherine Cañulao, 27 años. Ruca Choyituyiñ Warria Meu, Macul.
17. Rayen Lincañe, 29 años. Ruca Choyituyiñ Warria Meu, Macul.
18. Silvia Gonzales Lizama, 57 años. Ruca Choyituyiñ Warria Meu, Macul.
19. María Pailahueque, 61 años. Ruca Mapu Rayen, Padre Hurtado.
20. Olga Paillao, 56 años. Ruca Mapu Rayen, Padre Hurtado.
21. Raimundo Pailacura, 60 años. Ruca Folilche Aflai, Peñalolén.
22. Valeska Romero, 26 años. Ruca Cheuke, Pirque.

Anexo 2.1: Listado detallado de los 22 entrevistados que participaron de la investigación.

1. Pedro Valenzuela, 59 años. Ruca Tain Adkimn, La Pintana.
2. Gloria Cheuquepan, 50 años. Ruca Kiñe Pu Liwen, La Pintana.
3. Johanna Valles Cheuquepan, 31 años. Ruca Kiñe Pu Liwen, La Pintana.
4. Juana Cheuquepan Colipe, 57 años. Ruca Kiñe Pu Liwen, La Pintana.
5. Juan Huanchileo, 57 años. Ruca Weichafe Mapu, Cerro Navia.
6. Alvaro Pacheco, 40 años. Mahuidache, El Bosque.
7. María Curilen, 57 años. Ruca Weftun Mapu, El Mariscal.
8. Rosa Martínez, 85 años. Ruca Dhegñ Winkul, Huechuraba.

Anexo 2.2: Transcripción de entrevistas.

1. Entrevista a Pedro Valenzuela. 23 de septiembre del 2021, en La Pintana.

Y: Yomara Zúñiga

P: Pedro Valenzuela

Y: Entonces, la primera pregunta sería:

¿Cuál es su nombre?

P: Pedro Valenzuela.

Y: ¿Y su edad?

P: 59 años.

Y: Y, ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

P: A la Asociación indígena mapuche Tain Adkimn de la comuna La Pintana.

Y: Ya, ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

P: En zona rural, utilizar sí. Pero más como visita que como uso doméstico.

Y: Ah ya, entiendo. Y, ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

P: Bueno, el valor esencialmente es patrimonial, para dar testimonio de la existencia en la zona urbana.

Y: Entiendo. ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

P: Eh sí, los materiales son necesarios dado el contexto de donde vivimos para que se edifique como una ruca lo más original posible a su diseño original digamos.

Y: Y, ¿Usted me podría mencionar quizá en algún orden de prioridad algunos materiales que usted considere más importantes para la construcción de una ruca?

P: Bueno, en una zona urbana, en la parte metropolitana lo esencial es la totora, el colihue y las varas de madera, en este caso que usamos eucalipto, horcones y los puntales laterales.

Y: Y ahora un poco parecida la pregunta, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

P: Como para identificar no, no es tan necesario. Yo creo que se usan materiales más usuales como para construir, para darle más durabilidad a la construcción.

Y: Dando un ejemplo, ¿Usted considera quizás que la estructura por donde sale el humo es necesaria para identificar a una ruca en zona urbana o algunos elementos que usted quizá me podría también mencionar?

P: No mira, para la estructura en sí. La parte visible no es tan necesaria, los elementos de construcción. Podríamos enfocarnos quizá en el tema interior de iluminación, pero para identificarla no es necesaria.

Y: Ya, y esta pregunta también es de carácter personal, ¿Qué opina usted un poco de las rucas que están como en zona urbana y están más urbanizadas (por así decirlo) ?, un poco cambian los materiales, por ejemplo, ponen cerámicas o cambian la totora por otro tipo de material, a veces utilizan ladrillo. ¿Considera que quizá se pierde un poco la identificación de la ruca?

P: Sí. Se pierde absolutamente porque no es algo que este dentro de lo, digamos "diseño original", porque uno tiene que echar mano a los elementos naturales que uno va entregando también, como para darle el sentido de lo que es una ruca.

2. Entrevista a María Oyarzún. 11 de septiembre del 2021, en Lo espejo.

Y: Yomara Zuñiga

M: María Oyarzún Naipil Piñel

Y: La primera pregunta sería, ¿Cuál es su nombre?

M: Mi nombre es, bueno, mari mari lamien, mari mari compuche, inchi María Oyarzún Naipil Piñel, soy de la asociación We kuyen de aquí de la comuna de lo espejo, que significa luna nueva.

Y: Y ¿Cuál es su edad?

M: Tengo 52 años.

Y: Y ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

M: Bueno yo soy de la asociación We kuyen de aquí de la comuna de lo espejo, ya van a ser más de 20 años que estoy acá, pero yo mi lof, es de allá de Osorno, soy de Osorno de san juan de la costa, y acá llegué a hacer descendencia.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

M: Sí, la crianza de pequeña y adolescente estuve viviendo en una ruca, porque ese era nuestro espacio, la ruca ahí dónde uno dormía, se cocinaba, se guardaba los alimentos, todo lo que es necesario, nosotros, estuve ahí mi crianza.

Y: ¿La utilizó más de manera domestica?

M: Sí, porque era nuestra casa, ruca significa casa y era la casa, lo que teníamos.

Y: También preguntarle, ¿Esta ruca dónde estamos se utiliza para cosas más sociales?, ya no es tan como domestica por así decirlo, pero que cosas usted podría destacar... que quizás se sigue utilizando de la misma manera en esta ruca en zona urbana.

M: Esta ruca fue construida acá, a petición de nosotros como comunidad pero yo también como descendiente yo quería tener mi espacio, quería tener una ruca para enseñar, para que nos conozcan de adónde nosotros, como antiguamente

nuestros abuelos nuestros antepasados, como ellos vivían, como vivíamos, como era, como era el diario vivir en una, y esto yo quise traerlo acá en la ciudad para enseñarle a los niños a rescatar nuestra cultura, a enseñarle a los lamienes que estamos, que esto es algo patrimonial de nosotros, es algo que pa' nosotros es importante demostrar que existían estas rucas y que era todo, era un hogar.

Y: Entiendo, y ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

M: Es muy importante, porqué razón, son muy pocas las rucas que hay, y nosotros estamos rescatando las rucas, y eso aquí en Santiago ejemplo, se han rescatado más que en el sur, en el sur ya las cambiaron por bodegas de madera, ya sacaron todas las rucas que habían antiguamente, ya no queda nada, ahora solamente las rucas las estamos rescatando no podemos perderlas y esa es la importancia que tiene aquí en la región metropolitana de rescatar las rucas y de mantenerlas, y tratar que sea similares a como teníamos antes.

Y: Entonces, ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

M: Sí, pero acá cuesta más encontrarlos, antiguamente era con junquillo, se hacía con junquillo, porque el junquillo era resistente al agua, al humo, nos mantenía abrigados y era el colihue y la madera nativa que se hacía era todo rustico como se hacía y así eran las rucas antiguamente, y acá tratamos de hacer similar las rucas de construcción pero el tema con las rucas, tratamos de tener la totora similar, coirón igual eso para poder identificar y que sea parecido más al junquillo que existía antiguamente, que ya también se está perdiendo por el tema de las forestales, pero si eso los materiales se utilizaban antiguamente, eran más resistentes, pero acá se están manejando más con estos que es la totora y el coirón y tratamos del

colihue igual que sea para poder identificar más y lo más importante que el suelo sea de tierra, no cambiarla, pero aquí hay muchas que han cambiado, ya se están modernizando y ahí encuentro que ya nos estamos saliendo de la parte de nuestra historia y nuestra cosmovisión, y como era realmente nuestra ruca.

Y: Entonces, usted me lo mencionó, pero igual le vuelvo a preguntar mencione en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca.

M: El fogón, dónde va el fogón, antiguamente se buscaba siempre pal fogón se buscaba siempre esos anillos que habían de carreta, que uno ponía así al medio para el fogón y si no había se hacían los hoyos para tener ahí las cenizas para el fogón, eso para identificar y eso son los materiales, y tratamos de similar, no con materiales que uno quisiera los originales, pero si los parecidos a los que eran, los que mencionaba.

Y: Y ¿Considera usted que los elementos constructivos son importantes para identificar una ruca en zona urbana?

M: Lo más importante para que identifique yo creo que es dónde sale el humo, antiguamente como era la ruca, era como tú puedes verla, que son con los palos gruesos más rústicos, más gruesos, en las dos partes que haya la salida de los humos, que sea alto, y lo más importante que la puerta siempre queda a la hora de la salida del sol, porque ahí para nosotros es importante la puerta porque ahí uno siempre le da gracias al Ngenechén, tenemos nuestro rehue, y ahí siempre tiene que ser la mirada hacía la salida del sol la puerta, la de entrada, no puede haber una ruca mirando pal lado, no puede tener una ruca ventana porque no existía eso, las rucas tienen como, tal como la ves aquí, es cerrada que tiene su puerta hacía la salida del sol y siempre había como una puertecita al fondo para poder salir, pero siempre la puerta va al sol porque esa es la pertenencia de nosotros de nuestra cosmovisión, una ruca no te podí poner ni

ventana, no podí tampoco poner en la parte del tema de adornos o cosas no se puede, no identifica.

3. Entrevista a Johanna Valles. 23 de septiembre de 2021, en La Pintana.

Y: Yomara Zuñiga

J: Johanna Valles Cheuquepan

Y: ¿Cuál es tu nombre?

J: Johanna Valles Cheuquepan.

Y: ¿Y cuál es tu edad?

J: 31.

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

J: Kiñe Pu Liwen.

Y: ¿Tú has tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

J: Sí, la he tenido porque, bueno, ahora estoy viviendo acá en Santiago, pero yo vivía, me críe en el sur, me críe en una ruca, construimos una ruca con mi papá, mi mamá y yo cuando tenía como 6 años, 7 años, algo por ahí. Entonces, tuve la oportunidad de ocuparla, de vivir, de dormir ahí, de comer ahí, de pasar mi día a día en una ruca.

Y: ¿Y cuál crees tú que es la mayor diferencia que puede tener esa ruca, donde tu estuviste a una ruca en zona urbana?

J: Bueno, como ya todos han dicho, la diferencia es el piso de cemento, la cantidad de paja, junquillo, que se le pone arriba al techo, o sea allá en el sur la ruca está hecha de junquillo y barro, entonces no tienen necesidad de poner el zinc arriba y encima la totora.

Y: Y la forma de habitarla quizá...

J: Claro, porque allá nosotros la habitamos, entonces igual acá las rucas también se ocupan, pero no para vivir un día a día, para compartir con la familia, con los amigos, con la gente de las organizaciones, los witrán, pero no para vivir un día a día, como dormir. Así que eso es como una diferencia.

Y: Y ¿Cuál es el valor que consideras que tiene una ruca en zona urbana?

J: Yo considero que el valor de una ruca urbana es muy alto, es muy valioso tener una ruca aquí, por ejemplo, aquí en Santiago o en La Pintana o donde sea, ¿Por qué?, porque no es, como te dijese... no lo ves en todas partes, entonces cuando viene gente y queda muy sorprendido con entrar a una ruca, venir a ver una ruca y...

Y: Sí, entiendo... un poco lo que me contaba tu tía, que venían a veces de los colegios también a participar los niños, un poco muestra quizá la cultura a otras personas también.

J: Eso, ese es el gran valor que otorga tener una ruca aquí, porque los niños pueden entrar y venir a conocer la cultura, aquí, no sé, por ejemplo, había una trutruca colgada grande, los niños quedaban super felices al conocer la trutruca, al conocer el cultrún, las artesanías que se hacen aquí, entonces le otorga mucho, mucho valor.

Y: Y, ¿Consideras tú que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

J: Sí, considero que son necesarios porque una ruca sin paja, no es una ruca, arriba. Entonces uno ve, va caminando por la calle y simplemente ve una casa, con forma redonda. Pero si tiene la paja, si tiene el junquillo, si tiene la totora, le da otro significado, porque ya es una ruca, es como lo que le da el...el...

Y: Ese sería como el material como quizá más importante.

J: Lo que es por fuera sí, a la vista de las personas, pero claro a dentro es el piso de tierra lo fundamental y el fogón porque son las dos cosas primordiales que nos conectan a nosotros, que nos conectan porque el mapuche es muy espiritual, entonces tienen que tener esa conexión con la tierra, para hacer sus ceremonias, para poder compartir, para poder estar en equilibrio. Lo mismo con el fogón, el fogón es el que nos da vida, como nos da vida, nos la quita también. Entonces el fogón es muy importante para nosotros, es donde comemos, donde nos abrigamos, donde

compartimos y el fogón tiene muchas energías, entonces esas son las cosas primordiales que debe tener una ruca, porque si la ruca no tiene un fogón, no es ruca, es simplemente una casa.

Y: Y, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

J: Yo creo que influye que la ruca siempre está en punta, y los pilares, como dijo mi tía los pilares son fundamental porque son lo que afirman la ruca, es algo que no se puede cambiar, es algo que no se podría no poner. Es fundamental que la ruca lleve los pilares, porque si te das cuenta son dos pilares, es el hombre y la mujer, el mapuche, la dualidad, hombre y mujer. Son los que afirman una casa, el hombre y la mujer afirman una casa, entonces no puede no haber dos pilares.

Y: Y esto ya es como una opinión más personal, pero ¿Qué consideras tú de las rucas que están más modernizadas?

J: Ah no, yo paso con esas rucas, pa mí ya no son rucas, como te decía anteriormente, una ruca que tenga cerámica, pa mí no es ruca. Simplemente es una construcción, una casa. Que tenga ladrillo, deja inmediatamente de ser una ruca y por, sobre todo, si no tiene fogón, menos. Le pueden llamar ruca, pero la verdad es que pierde todo su sentido.

Y: Pierde quizá como una identidad también...

J: Pierde la identidad.

4. Entrevista a Gloria Cheuquepan. 23 de septiembre de 2021, en La Pintana.

Y: Yomara Zuñiga

G: Gloria Cheuquepan

Y: Entonces, primero: ¿Cuál es su nombre?

G: Gloria Cheuquepan Colipe.

Y: ¿Y cuál es su edad?

G: 50.

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

G: A la Kiñe Pu Liwen.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

G: En la que tiene mi hermana no más, allá en el sur.

Y: ¿Y podría quizá dar como alguna diferencia que tenga la ruca rural?

G: Es que igual se nota al tiro la diferencia, porque allá la ruca que tiene mi hermana es todo tierra, es como más natural, no es como acá en la ciudad, es todo diferente.

Y: Y un poco hablando de la ruca, ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

G: Mire, la ruca acá en el este urbano, es donde nosotros mismos, estamos acá en una organización. Una organización sí o sí tiene que tener una ruca para juntarnos la gente, para poder hacer las actividades y todo, entonces es necesario tener una ruca para poder identificar a la gente igual y todo eso.

Y: Y, ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

G: Es que, o sea sí.

Y: Y, ¿Me podría mencionar quizá en algún orden de prioridad algunos materiales que usted considere más importantes para la construcción de una ruca?

G: Mira, estos mismos, la totora, esto de los

pilares, la madera que va forrada. Todo eso significa que hay una diferencia si o si con los demás.

Y: Y, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

G: Si po, sí.

Y: Y, ¿Me podría mencionar algunos que usted considere más importantes?

G: O sea si o si, tiene que tener eso y estar abierto para que salga el humo, lo mismo los colihues, las varitas. Si esta todo cerrado el humo se quedaría encerrado. El piso ya lo dije ya.

Y: ¿Entonces se podría decir que si esos elementos no los tuviese una ruca sería cómo extraño, por así decirlo?

G: Claro po, sí, sí. La mayoría de las rucas que tienen otras rucas, o sea, no digo mayoría... Otras rucas que le hayan puesto así con cerámicas y cosas así, bueno, ya no sería ruca. El mismo piso, el fogón.

5. Entrevista a Juana Cheuquepan, 23 de septiembre de 2021, en La Pintana.

Y: Yomara Zuñiga

J: Juana Cheuquepan Colipe

Y: La primera pregunta sería: ¿Cuál es su nombre?

J: Juana Cheuquepan Colipe.

Y: ¿Cuál es su edad?

J: 57 años.

Y: Y, ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

J: A la Asociación indígena Kiñe Pu Liwen, acá en la Pintana.

Y: ¿Y usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

J: Rural, sipo seguido, he ido digamos a reuniones, a encuentros... incluso tengo una hermana que tiene una ruca en Lautaro, porque nosotros somos originarios de Lautaro.

Y: Y, ¿Usted me podría mencionar cuál es la gran diferencia de una rural y una urbana en cuanto a cómo se utilizan?

J: Bueno, amplía la diferencia... por ejemplo la del campo podríamos decir que se construye en un espacio más pertinente, campo. Su forma digamos, toda como debe ser en tierra, o sea piso de tierra. Yo diría que los materiales allá igual cuestan porque a mi hermana igual le cuesta lograr por ejemplo lo que es la paja, ya sea totora, ya sea coirón, ya sea junquillo porque están escasos digamos el junquillo que es de allá de la zona, esta super escaso y eso tiene que ver digamos con el daño que están haciendo hoy día las forestales, las forestales están digamos terminando podríamos decir con todos los recursos naturales que en nuestros territorios habían porque el tema del agua, hoy día el agua no hay... el tema del pino digamos que hace una resina que deja así como cemento la tierra y después cuánto se demora digamos para que esa tierra pueda ser productiva. Entonces esos son los

daños que hoy día las forestales están provocando en el campo.

J: Y en relación acá en la ciudad podríamos decir que también es difícil contar con una ruca acá. Primero que nada porque las organizaciones tienen que tener un espacio, segundo tienen que tener recursos para poder construir esta ruca porque sin recursos con qué compras los materiales, sobre todo eso... esas varas grandes que son allá como de 10 metros estas, ¿Dónde encuentras esas varas?, entonces igual tienes que salir fuera a las regiones a comprarlas, todo lo que significa postes, que sé yo... varas, la misma paja, totora, el coirón... significa digamos salir fuera de la región para poder comprarlas. Y eso significa recursos... entonces, en ese sentido digamos aquí nosotros como la organización que estamos acá en la región metropolitana nos cuesta demasiado... nos cuesta demasiado... aunque es super importante contar con un espacio así, pertinente... es super importante porque aquí digamos nosotros ya tenemos nuestro espacio, nos podemos reunir las familias mapuches que estamos acá en esta organización, personas, familias que no son mapuches que también se identifican de alguna u otra forma o porque quieren digamos aprender de la cultura...

Y: Ese es un poco quizá el valor que tiene como una ruca en la ciudad, porque finalmente pasa a ser un símbolo, a mí me interesó estudiar las rucas porque yo vivía cerca de la ruca que está en Mahuidache, en El bosque y cuando pasaba por ahí era como trasladarse al sur... en medio de la población...

J: Sí, te transporta... Esa es la importancia de poder contar con rucas acá en la ciudad. Es super importante y somos contaditas las poblaciones que contamos con rucas, primero que nada, por eso te digo... Lo importante es contar con un espacio para poder instalar la ruca... si no tienes espacio, olvídate... son sueños que uno quisiera poder lograr.

Y: ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

J: Sí, son muy importantes porque mira... eh...tú encuentras una estructura, así como esta ruca por ejemplo que está construida aquí en la ciudad en la comuna de La Pintana... la no diferencia digamos, la forma de la construcción y su material en este caso la paja... es como que la paja nos identifica más, ¿cachai? entonces ah ya, es una ruca. Es un material muy importante el tema de la paja, de totora o coirón, otros elementos digamos que la identifique y su forma de construcción también po, porque sería fome por ejemplo que en una construcción cuadrada... no nos identifica.

Y: Y, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

J: Sí... super importante.

Y: Y, ¿Usted me podría mencionar algunos de ellos que considere más importantes?

J: Por ejemplo, las varas, estos listones tremendos... los pilares... qué sé yo, todo lo que significa la construcción de la ruca... totora, coirón y eso diría yo que son importantes. Las maderas, que sé yo, las tablas que sean tapa, ojalá fueran tapas, ojalá tuvieran... el cuánto que se llama... la cascarita del arbolito...

Y: Como no basado en fabricaciones...

J: Eso, eso... eso son lo importante de la construcción de la ruca.

Y: Y un poco ya esto es ya es como una opinión más personal, pero ¿Considera usted quizá que una ruca, quizá podríamos decirle "rucas más urbanas", pierden quizá algún sentido de ruca como tal, las que han cambiado un poco sus materialidades?

J: Claro que si po, por ejemplo hay rucas por ejemplo que ya le pusieron cerámica como te decía, cerámica... eh... ya ahí ya como que el piso ya perdió su entorno po, porque en la ruca por ejemplo... yo te contaba aquí nosotros por ejemplo; hubiese sido fácilmente tierra porque en la tierra

digamos es como la conexión, uno puede andar a pies pelados aquí, se conecta mejor con la tierra, con la ñuke mapu, en cambio esto impide digamos esa conexión, lo que es la cerámica... es más frío en todo caso, más frío... entonces la ruca fría, las personas frías. Es lo que pasa por ejemplo cuando yo voy a la ruca, porque aquí en Lo Martínez hay una ruca así, con cerámica como te digo y más encima le ponen un tablón al fogón... como que no hay motivo de hablar, es totalmente frío, de verdad, espiritualmente frío.

6. Entrevista a Alvaro Pacheco, 28 de septiembre del 2021, El Bosque, vía telefónica.

Y: Yomara Zuñiga

A: Alvaro Pacheco Huaiqui

Y: La primera pregunta sería: ¿Cuál es su nombre?

A: Mi nombre es Alvaro Pacheco Huaiqui. Soy educador mapuche de la comuna del bosque, mi procedencia ancestral mapuche pertenece al Lago Ranco, yo soy mapuche Huilliche y trabajo en el programa de pueblos originarios de la comuna de El Bosque.

Y: ¿Cuál es tu edad?

A: 40 años.

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

A: Yo pertenezco al colectivo de educadores mapuche de acá de la comuna de El Bosque y trabajo en el programa de pueblos originarios. También tengo una comunidad en el sur, pero mi comunidad se llama Nahuel pangui de allá de Lago Ranco.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

A: Mai, sí, sí. Cuando estuve estudiando en Temuco me fui a los campos, creo que fui al sector de Cholchol a la casa de una compañera y ahí tuve la oportunidad... cierto... comiendo, conversando en una ruca... como son las rucas antiguas... porque en las familias en el campo, las familias mapuches del campo... ellos donde pernoctan, donde duermen, tienen unas piezas/habitaciones. No es un... no es como las casas normales que nosotros tenemos... que tú tienes una casa y tú entras y hay un living comedor, hay una cocina... ¿Ahí hay piezas, cierto?... no, las rucas, allá en el sur son diferentes... a las rucas que nosotros les llamamos que son de paja y de totora por lo general esas rucas son para hacer el fogón, la comida... para diferentes cosas más. Hay rucas más grandes que tienen habitaciones también,

pero esas rucas ya casi no se ven como antes, antes se veían más esas rucas.

Y: ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

A: Ufff... por ejemplo, acá nosotros tenemos meli rucas, tenemos cuatro rucas acá y es muy importante porque está en un espacio, en un contexto de la ciudad en donde ver una ruca de totora y con materiales nativos, es valioso... porque estamos aparte en un espacio donde se pueden hacer visitas guiadas, donde los niños pueden venir a ver las rucas y presenciar cómo era una ruca antiguamente y cómo vivíamos nosotros los mapuches antiguamente... entonces tener una ruca en estos espacios de ciudad es muy valorable, es muy importante. Acá nosotros tenemos una ruca que se llama la ruca machi y es la ruca que más se asemeja a las rucas de antaño que se ocupaban antes, porque incluso tiene una división de panel de colihue de varas de colihue donde al ladito atrás hay una habitación igual... entonces, claro... para nosotros es muy importante porque así aparte rescatamos un poco de nuestras tradiciones como rucafe... los rucafes son las personas que elaboran, que hacen la ruca... rucafes quedan muy poco... acá en Santiago por lo menos habrán unos dos rucafes que confeccionan rucas... entonces es un patrimonio cultural bastante importante el tener una ruca en la ciudad.

Y: Otra pregunta sería, ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

A: Sí, totalmente.

Y: ¿Me podría mencionar en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca?

A: A ver... para la construcción de una ruca, tenemos que tener lo principal... cierto, que vienen siendo eh... hay una vara larga que va en la cumbre, que sostiene los extremos de la cumbre, es decir que sostiene los diagonales... a veces suelen ser tres o cuatro varas largas que son los

que afirman a los diagonales, los diagonales son los dencun se llaman o también se les conoce otras que son las vigas diagonales que ya son más chiquititas que son la viga diagonal... ahora por supuesto ya no se está haciendo con madera nativa como antes... porque en el sur ahora tampoco hay tanto bosques nativos por el tema de las forestales. Pero sí acá en la ciudad, las rucas que se confeccionan acá por lo general ya vienen siendo con árboles de material de eucalipto porque es lo que más se puede encontrar... también hay otro cierto... que se llama kuikuidegu, que algunos le llaman "el puente de ratón", es el travesaño que está abajo de la cumbre... todos estos materiales que te he hablado son materiales que están arriba netamente en el cielo. Aparte por supuesto, la totora, es importante porque es la que nos permite que el agua no pase y corra hacia abajo y se les coloca también totora a los costados como muralla, pero ahí tiene que ser bien amarrada y se van amarrando entre sí también, se van entrelazando. Y arriba también se colocan unas varas de colihue que son unas especies de vigas que algunos lo llaman pudulmañum o lo llaman pidulmañum también, que son las vigas superiores a la cumbre, esas son las que afirman todas las totoras que van arriba porque si no igual se volarían con los vientos po, son las que las sujetan.

Y: ¿Considera usted quizá que los elementos constructivos son necesarios para identificar también a una ruca en zona urbana?

A: Sí po, sí po.

Y: Y ¿me podría mencionar en algún orden de prioridad los elementos constructivos que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

A: El mamul, la madera, los palos, la leña, el pilar, el horcón... hay un pilar bien importante que sostiene toda la base de la ruca... ese es el horcón, el pilar fundamental, sin ese pilar fundamental la ruca no se podría sostener y también la

cuna que es la paja... la totora como le decimos nosotros... esas dos son fundamentales... una para sostener el esqueleto de toda la ruca y la cuna que es la totora es para impermeabilizar el frío, la lluvia, el calor. El colihue... también es importante, el junquillo... con el junquillo nosotros hacemos las amarras... que se dice rume en mapudungun.

7. Entrevista a Juan Huanchileo. 23 de septiembre, 2021. Cerro Navia, Vía telefónica.

Y: Yomara Zuñiga
J: Juan Huanchileo

Y: La primera pregunta sería: ¿Cuál es su nombre?

J: Juan Huanchileo.

Y: Y ¿Cuál es su edad?

J: Mi edad es 57 años.

Y: Y, ¿A qué comunidad mapuche pertenece actualmente?

J: Yo, bueno soy descendiente mapuche, mis padres vienen del lado Caragua entonces tendría que tener un origen lafquenche.

Y: Y, ¿Actualmente se encuentra participando acá en Cerro Navia?

J: Claro, lo que pasa es que yo vivo acá en Cerro Navia y soy, mi profesión es asistente social y mi tesis de grado lo hice del tema indígena.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

J: Si pue, si yo nací, yo iba todos los años al sur... mis padres nunca perdieron el contacto con su tierra natal, eh... mi abuela materna era machi pero pocos recuerdos tengo de eso sí. Cuando era niño, seis años más o menos, presencie un machitún, poco recuerdo tengo sí, pero más o menos en términos generales, lo recuerdo. Después más o menos todo lo que pasa en la ruca, la ruca es el hogar, es la casa de la familia po.

Y: Se utiliza más de manera domestica igual, quizá acá es un poco más social.

J: Claro porque ahí está la cocina, estaba el dormitorio...

Y: También me gustaría preguntarle, ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

J: No la ruca es el alma po, nosotros por

ejemplo cuando nos juntamos con la comunidad, eh... es mágico... es que está cosa también... yo soy bien escéptico en todo este tipo de cosas medias sobrenaturales y cosas así, pero cuando se reinauguró porque esa ruca se quemó... la que usted conoció... ah y lo otro yo estuve en la gestión de la señora Cristina de cuando llegó la otra administración del... de la mala gestión del señor Plaza, en todo género... salimos un buen número de funcionarios, profesionales y administrativos, sin tener ninguna vinculación política y bueno yo ahí me... uno tiene que trabajar, yo me dedicó al 100%. Así que me alejé casi 9 años de acá de la comuna porque nuestra profesión no es muy bien remunerada, porque hay muchos ahora también... entonces trabajaba de lunes a viernes en una parte y el sábado y domingo trabajaba en una ONG, entonces me alejé bastante. Estuve 9 años alejado, cuando llegó el alcalde me contacto y me dijo si quería volver y volví. Entonces ahí me encontré con la ruca que estaba quemada y empezamos el proceso para tratar de rehabilitarla y cuando hicimos la ceremonia de rehabilitación de la ruca, se hizo toda una ceremonia, un ritual po... no... fue mágico señorita, son ciertas cosas que uno siente.

Y: Claro, que de cierta manera mantienen viva sus mismas tradiciones y sus mismas creencias.

J: Claro, si es eso. La ruca es el alma, porque la otra construcción es una construcción civil, es una sala multiuso, pero la ruca es la vida, es como no sé... en una casa occidental será como la cocina, una cosa así...

Y: Y, ¿Usted me podría mencionar cuál es la gran diferencia de una rural y una urbana en cuanto a cómo se utilizan?

J: Bueno, amplía la diferencia... por ejemplo la del campo podríamos decir que se construye en un espacio más pertinente, campo. Su forma digamos, toda como debe ser en tierra, o sea piso de tierra. Yo diría que los materiales allá igual cuestan

porque a mi hermana igual le cuesta lograr por ejemplo lo que es la paja, ya sea totora, ya sea coirón, ya sea junquillo porque están escasos digamos el junquillo que es de allá de la zona, esta super escaso y eso tiene que ver digamos con el daño que están haciendo hoy día las forestales, las forestales están digamos terminando podríamos decir con todos los recursos naturales que en nuestros territorios habían porque el tema del agua, hoy día el agua no hay... el tema del pino digamos que hace una resina que deja así como cemento la tierra y después cuánto se demora digamos para que esa tierra pueda ser productiva. Entonces esos son los daños que hoy día las forestales están provocando en el campo.

Y: También me gustaría preguntarle ¿Consideras usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana? y dependiendo de la respuesta... ¿me podría mencionar quizá algunos en orden de prioridad?, que usted considere más importante.

J: Bueno la ruca es de acuerdo con el sector, porque en el sur es el junquillo.

Y: Claro, pero considera usted que...

J: Es fundamental po, es fundamental. Ahora acá por el material más disponible se hace con totora...

Y: Claro, de alguna manera igual, como usted menciona que en algunos lados se utilizan distintos tipos de pajas, pero en general la paja es un material importante, por así decirlo.

Y: Y también me gustaría hacerle unas últimas dos preguntitas, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

J: Sí, porque mire... la primera ruca que se hizo ahí, se hizo con madera y totora, entera. Y nos faltó, según lo que me explicaron porque yo no estaba acá trabajando cuando se quemó, fue por un accidente que le echaron mucha leña y que con la llama tomo la totora y estaba seco y

se quemó entera... entonces ahora cuando se reconstruyó... eh... ese trabajo lo hizo un peñi (peñi es un hermano de la misma etnia, nos tratamos así nosotros), eh... él es un rucafe, un constructor de rucas y lo hizo con materiales más occidentales po, porque tiene unas planchas de aserrín y también tiene planchas de zinc y fue recubierta con coirón y con totora.

Y: Entonces, le quería preguntar lo último, ¿me podría mencionar en algún orden de prioridad los elementos constructivos que usted considere más importantes para la ruca?

J: Bueno, igual que en toda construcción me imagino que será la estructura. Porque acá la estructura es de los maderos, porque cuando se dice... allá en el sur también son los troncos de árboles, acá se compraron más estos árboles como vigas o ha visto ese tipo de postes que antiguamente utilizaban para la colección para los cables de teléfono que en algunas partes todavía existen, eso se compraron... y también los maderos un poquito más delgados, que también son redondos... Y después vienen la cubierta que se hace enteramente con junquillo, un junquillo tejido que evita la filtración de agua y también le da la aislación, que evita que del frío y el calor.

Y: Y bueno, esto ya es más personal...

¿Qué considera usted de las rucas que están un poco más modernizadas, que quizá se cambian los materiales, el suelo pasa a cerámica, o las murallas pasan a ladrillo, considera que se pierde quizá algo de identidad o de identificación por parte de ustedes?

J: Bueno, lo que pasa que las rucas acá en la ciudad o en la metrópolis es prácticamente algo del folclor ya po, le quita la funcionalidad en lo que en realidad era... He adoptado el patrimonio y las normas de esa socialización porque yo no la tuve, yo soy producto de un mapurde como dice el poeta de acá de la comuna.

8. Entrevista a María Curilen, 27 de septiembre del 2021, La Pintana, vía telefónica.

Y: Yomara Zuñiga
M: María Curilen

Y: La primera pregunta sería: ¿Cuál es su nombre?
M: María Curilen.

Y: Y ¿Cuál es su edad?
M: ¿Qué edad tengo? 57 años.

Y: Ya, y usted ¿A qué comunidad mapuche pertenece?
M: Mira yo provengo de... la novena región, en la comunidad que yo nací en comunidad, pero acá seguí con mi cultura, con mi cosmovisión acá en Santiago y acá formamos una comunidad que se llama Weftun Mapu, es la que está aquí en el Mariscal la cual significa: Renacer de la tierra.

Y: ¿Usted Señora María ha tenido la oportunidad o la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?
M: Sí, yo me crié en una ruca. Yo me crié con mi abuela ella era machi entonces vivía en ruca, mis padres y mis hermanos vivimos en ruca por mucho tiempo. O sea, toda mi niñez, la niñez de mis hermanos... somos nacidos y criados en la ruca, nacimos en la ruca y nos criamos en una ruca, o sea siempre vivimos así.

Y: Un poco también, usted teniendo la experiencia, ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?
M: Sí, es un valor importante a pesar de la infraestructura que no es acorde a lo que yo me crié, pero por lo menos tengo donde venir a cobijarnos en un fogón, con la gente de mi comunidad y poder conversar y... aprender y bueno estamos más que nada en plena cultivando nuestra cultura aquí en la comuna. Ya... y a través de esta ruca... se ve así tan con material sólido, pero dentro de ella está la espiritualidad del pueblo mapuche, muy fuerte, porque aquí

hay mucho niño que se vienen, esta ruca se utiliza para muchas cosas en la salud mapuche, eh... enseñamos la lengua, no es tema de intercultural sino mapuche, mapuche. O sea, aquí tratamos de ser lo más natural posible de nuestra cosmovisión como es. Entonces, esa es la riqueza que nos da a pesar de la infraestructura que es de cemento, que sé yo... de fierro arriba... nosotros al principio esta ruca la hicimos como corresponde, ya... con paja... qué sé yo... a los lados arriba... todo bien. Pero la primera cosa que pasó es que la quemaron, o sea vino... nunca supimos quién fue... piensan que, pensamos que fueron unos niños que andaban jugando y tenía como un año y la quemaron... y por eso la construimos así en la ciudad, o sea la necesidad de nosotros, de tener una ruca naturalmente como la que yo nací... está siempre en mi alma, en mi corazón, en mi espíritu. Pero, lamentablemente vivimos en una ciudad, vivimos en lugar urbano, entonces tenemos que hacer algo que no sea tan fácil de quemar, que no la puedan dañar porque como en la ciudad no está cubierta la cultura, hay muy poca difusión... no hay libertad de expresión para el pueblo... entonces es poco el entendimiento que tienen los niños, más que nada, o sea, creo que la quemaron porque según aquí habían indios... ¿ya?... entonces esa es la expresión que tienen los niños, porque lamentablemente en los colegios no se hace cosmovisión, no hay lugar para enseñar lo que es, quienes son los mapuches, qué es una ruca, por qué vivimos en ruca, por qué nos juntamos en ruca, por qué estamos alrededor del fogón, por qué conversamos al lado del fogón, la gente no lo sabe... entonces por eso ignorantemente, pasó lo que pasó... y así como pasa en varios lugares de la zona urbana.

Y: Entiendo... bueno... un poco usted me mencionó de las materialidades que tenía, y respecto a eso... ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?
M: Por supuesto, por supuesto, porque eso

es lo que nosotros somos, o sea, la totora... bueno, donde yo me crié era de junquillo, de adobe... ese material, ese producto sale en el campo porque teníamos muchas aguas, esa planta que edificamos nuestra ruca era como, nacía como nace el arroz... que necesita mucha agua y esa paja se cría así, se guardaba así para hacer nuestro... para poder hacer la ruca, para tener una ruca protegida, que sea de buena paja. Entonces acá en la ciudad lo hacemos con totora porque es lo único que hay acá en la ciudad... lo que encontramos alrededor de la ciudad, entonces eso. Pero, si nos identifica porque nadie tiene una casa de paja, acá yo tengo una casa bastante grande y en ningún lugar lo ven y la forma que está hecha es la forma de la ruca, de las rucas antiguas que nosotros nos criamos.

Y: Y usted ¿me podría mencionar en algún orden de prioridad los materiales más importantes que considere usted para la construcción de una ruca?

M: Pucha, lo más importante acá son los árboles nativos, necesitamos que se sigan produciendo y para eso necesitamos mucha agua, ya... y que se respeten las montañas, que se respeten los cerros... donde nacen las plantas, las plantas medicinales y donde están los árboles nativos... que aquí por ejemplo; yo me crié en una ruca y la edificaban con el pellin, con el hualle, que era de un grosor muy grueso, donde se ponían... separaban arriba la infraestructura, los tijerales, todo lo que es la parte de arriba del techo... era todo de ese palo o era el boldo o era... de... depende la casa de quién iba a ser... si iba a ser una casa de sanación que iba a ocupar la machi, se hacían de árboles nativos como el canelo, no sé... hay muchos árboles y hoy en día no los encontramos en el campo porque el agua nos hace falta y las montañas están siendo destruidas... eso es lo que está complicando porque hoy en día está lleno el campo de pino de eucalipto, cosas que es necesario pero también tiene lugares específicos donde se puede plantar...

porque también son necesarios pero hoy en día todos los lugares están impregnados en pinos y eucaliptos, porque las forestales y las grandes empresas lo necesitan ellos, para ellos... ya no miran lo que es para nuestro pueblo... ellos no han entendido jamás qué significa la cultura mapuche, entonces por eso es importante que cuando una ruca se levanta, se tiene que hacer con árboles nativos, con los palos, que sé yo... con el colihue, la paja, generalmente la ruca son de paja y de barro... en la que yo me crié... de paja, colihue y barro. O sea, en este caso... en vez de cemento era barro y cuando no había un barro especial... había que hacerlo de colihue y se le ponía adentro alguna... qué sé yo... alguna paja más gruesa... y eso era la construcción... era extremadamente calentito y fresco en el verano.

Y: Y unas últimas dos preguntas... son parecidas a las otras dos que le hice... ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?
M: Sí.

Y: Y ahí usted... ¿Me podría mencionar en algún orden de prioridad los elementos constructivos que usted considere más importantes para la construcción de una ruca?

M: Ya, los elementos serían... eh... por ejemplo las puertas, las ventanas... que las rucas no tenían ventana, ya... solamente salida del humo de arriba que estaba el sol... porque se hace acorde a la salida del sol y la entrada del sol... entonces eso era que daba luz en el día y salía el humo para arriba en la noche cuando estábamos a tantas horas de la noche con el fogón prendido, y así era... y lo otro es la forma en que se hace el techo de la ruca... siempre era solamente colihue, paja y un tribo especial que se le ponía para que la paja se le afirme, de hecho en el tiempo de primavera... usted veía humo y veía pasto verde arriba... así era nuestra ruca, así es nuestra casa... y eso es lo que nosotros...

por ejemplo a mí en lo personal ya es mucho... de mi gente... mucho echamos de menos y eso es lo que nos lleva a la lucha que hay hoy en día, de mantener nuestra cultura... el rescate de todo lo que falta por hacer.

M: Decirle también que a mí no me importa que yo viva en la ciudad porque también somos parte, somos un gran aporte a la ciudad nosotros como pueblo mapuche, entonces es necesario que la ruca exista en la ciudad... en la zona urbana... tiene que haber ruca... ya y de la infraestructura es lo mejor posible que fuera, que no sea de material sólido... porque ese es el objetivo que tenemos.

9. Entrevista a Rosa Martínez, 10 de septiembre 2021, en Huechuraba.

Y: Yomara Zuñiga

R: Rosa Martínez

L: Laura Quiñalen

Y: ¿Cuál es su nombre?

R: Rosa María Martínez Catril

Y: y ¿Cuál es su edad?

R: 85 años

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

R: Comunidad mapuche de allá de mis tierras quilaco membrillal que queda novena región

Y: ya, y ¿Actualmente a que comunidad pertenece en Santiago?

R: Acá en la comunidad del bosque uno, comunidad de la ruca misma que tenemos mucha gente inscrita nosotros, socios.

Y: La otra pregunta sería, ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

R: Si

Y: ¿Ha vivido en zona rural?

R: Si en mi comunidad po, en el campo

Y: ¿Y usted vivía ahí?

R: Yo nací, me crie en la ruca

Y: Ya, y ahora otra pregunta sería ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

R: En zona urbana es muy valeroso y es muy necesario, es muy necesario pa' tener sociales, pa' la gente se reúnen, los sureños o la gente que vive por aquí, ya se orienta las culturas mapuche, se orienta algo bueno, a veces hay orientación aquí, se hace clases, se enseña mapudungun, no todo el tiempo pero nosotros proponemos el tiempo como ser noviembre hacemos eem mapudungun, entonces es tanta maneras, la gente por lo menos tiene dónde reunirse habiendo una ruca, la gente son muy felices que hayan organizaciones

indígenas acá por lo campesino, los mapuche, también es necesario porque ya son dos cosas muy valeroso que tenemos nosotros por la salud igual, los enfermos vienen, pedir medicina, hace medicina, guías para cataplán, remedio para toma, remedio para kalkutun también hay tiene entoxicamiento se le hace lavado de estómago inmediato, muchas cosas, es muy necesario la medicina mapuche

Y: Y ¿De alguna manera usted cree que la ruca mantiene un poco la identidad de ustedes?, aquí en la ciudad, sobre todo, que no se visibiliza tanto quizás como en otros lados.

L: Si porqué cuando llegan aquí las personas, ella atiende a mapuche y no mapuche, pero cuando llegan personas mapuches lloran aquí, lloran, se emocionan mucho y abrazan a la papai, y es nuestra papai, abrazan a la papai y lloran cuando entran, o si se les dice que vengan a una ceremonia, que tiene que venir con su falda, no con pantalón, con falda y paño en la cabeza lloran, se emocionan mucho y se reencuentran hacia ellos mismos, hacia adentro hacia su raíz, por eso es la importancia, la ruca es parte de la identidad, y sobre todo la señora Rosa que es machi, es médica, ella no podría trabajar en otra parte que no fuera su ruca, ella no puede ir a atender a un consultorio, ella atiende aquí.

R: Hay petición que el ángel me dio, esté en la ruca, para el bien, llegan enfermos se sanan encuentran remedio, petición ante dios. Entonces muchas personas sueñan que hay personas, guardián, sueñan que hay una viejecita que lo encuentra en la puerta, esos son los guardianes de dios, es necesario muy necesario. Yo cuando primera vez en mi vida, cuando yo me acerqué a organización después de vieja ya puede ser porque tenía todos los niños chicos. Y me emprestaron las joyas, una vez me lo voy a llevar puesto pa' sacar fotos con mi mamá, pero después nada, fui al baño y lloré, yo... esto era mi vestimenta, yo no la tenía, es nuestra vestimenta, nosotros la apreciamos mucho, nosotros

somos mapuche, esta es la ropa decimos nosotros, de lejos nos vemos, somos mapuche.

Y: La siguiente pregunta ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

R: Si, es necesario, hay respeto, nosotros veimos una ruca en alguna parte y agradecemos a dios, hay ruca, hay organizaciones, hay comunidad, hay mapuche, hay unión.

Y: Mencione en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca

R: Materialmente ahora diría yo, claro construcción está bien como se hacía, pero ahora que el tiempo ha cambiado tanto, ahora Chile parece que fuera otro nombre, otra vida, como que dio vuelta la tierra, y creo yo que mejor hacerlo con ladrillo, la hechura que lleve, la hechura tiene que ser de un viaje, na' de cuarto, aquí tenemos cuarto para guardar mesitas, pa' guardar las sillas, un cuartito tiene como un metro y medio, pero es legal también, es legal y legítimo que la ruca tiene que tener un cuartito, por lo mismo, hicieron fiesta ya, guardan los canastos como esos, pa' guardar las chuecas acá dónde juegan los hombres, estrictamente tiene que haber un recorte, este está como tiene que ser una ruca.

Y: Ya, mencione por lo menos unos tres, materiales que considere que son identificativos para una ruca.

R: La hechura, como yo le decía, no teni una hoja como pa' hacer un dibujo, es la hechura de lejos se ve la ruca. Podrías tener consideración, esta hechura es legítimo, encima póngale lo que sea, si le ponen totora, le ponen zinc o le pongan nylon que se yo, pero la hechura esta.

Y: ¿Pero usted pondría colihue, (así como adornando o de alguna manera) o pondría solamente zinc?

R: Bueno... si no hay, no importaría yo creo, pero el hecho de esto que tiene, esto

que los tapa, no tiene que ver que lleva afuera, a lo mejor lleva paja o lleva zinc no sé, pero por dentro, se vea nítido, yo quiero hacerlo así cuando renovemos la ruca. Colihues más a lo lejos porque no va a haber necesidad, pero que se vean los colihues. También se hacen unos mueblecitos de colihue, yo por ahí los tengo, no los he sacado, tengo que tenerlos acá pa' llegar y poner cositas así un paquetito, le dicen trinche en el campo, no sé cómo se llaman, por trinche los conozco.

Y: Ya, entonces más o menos por lo que logré entender... ¿el colihue sería un material importante que si o si debiese estar cuando renueven la ruca?

R: Si

Y: Y ahora la otra pregunta, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

R: La hechura, pongámosle que de lejos se ve esta ruca, no sé si tiene paja no sé qué tiene, pero la hechura, ahí sale, pongámosle que ese es el frente, no ve que tiene una cuestión así, ahí tiene el techo, ahí tiene la puerta, está al este, acá tiene la ventana, acá puede tener la ventana, cuanta ventana quieran ponerle, el hecho lleva eso del frente.

Y: Entonces esa unión que está aquí es super importante

L: Es super importante por el fuego, porque si se hace fogón aquí entra el viento que siempre va a venir suroccidente, entonces allá está la salida del humo

R: Quizás le dicen tragaluz, no sé cómo le dicen, pero en las dos puntas tiene que tener, ¿ves eso?, eso tiene que llevarlo.

L: y siempre direccionado hacia el sur, por donde entra el viento, por el humo y sale hacia allá. Si hace mucha calor y entra el viento y las dos cosas importantes que haya un hueco, y la puerta siempre hacia el oriente, por la energía, por la energía sagrada, que por ejemplo al medio día va igual que un reloj la luz de la entrada, este

haz de luz, es igual que un reloj.

Y: usted es la acompañante aquí no le pregunté su nombre.

L: Soy asistente, soy asesora cultural.

Y: y ¿su nombre?

L: Soy Laura Quiñalen, si porque nadie puede llegar y hablar con la papai, ese es un protocolo mapuche, que tiene que estar su asistente o su kellu, aquí hoy día es kellu el joven que la atendió primero, él es su kellu, la otra kellu viene en camino, kellu son los que la acompañan en el quehacer de la medicina, porque ella tiene atención a las tres.

R: A esta hora llega otra dirigente

L: Pero nadie puede llegar y hablarla y dirigirla porque ella es sagrada para nosotros, o sea el rol de ella es muy sagrado, entonces nosotros tenemos que protegerla, porque aquí viene gente a pedir trabajo de hechicería, para separar matrimonio, y ella no puede escuchar eso, entonces ella trabaja solo la energía sanadora, pero en otras partes si se puede hacer, pero aquí no, entonces nosotros por eso protegimos a la papai y siempre hay que hablar con nosotros primero y ahí se puede hacer fecha de entrevista, estamos en el mapa también de la región metropolitana, pero ese es mi rol, yo siempre tengo que estar cerca de la papai.

10. Entrevista a Audomira Sandoval, 11 de septiembre 2021. En Lo Espejo.

Y: Yomara Zuñiga

A: Audomira Sandoval

Y: ¿Cuál es su nombre?

A: Audomira Sandoval Olavarría, tengo 55 años, llevo trabajando 10 aquí en la organización de wekuyen, participo, como dirigente social también aquí en mi comuna.

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

A: A We Küyen de aquí de lo espejo

Y: Usted ¿Ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

A: He visto alguna, en alguna ocasión vi alguna ruca en Temuco, pero como de repente tú tienes que pedir permiso de estar la persona para que te deje entrar, no es de llegar y entrar a una ruca sin autorización, y no estaba la persona así que vimos solamente por fuera.

Y: Entonces ¿Es en esta ruca dónde ha participado más tiempo?

A: En la ruca de aquí y la que había en el Barros Luco porque la del Barros Luco se modernizó, entonces esta es como nuestra casa más original.

Y: Y ¿Cuántos años lleva participando aquí?

A: 10 años que llevo participando acá.

Y: Y ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

A: Mira, el ideal a lo mejor sería que estuviéramos más abiertos, que la gente conociera que estamos acá, pero igual tenemos riesgo de repente que nos puedan quemar la ruca, como pasó en Padre Hurtado, hace algunos años, entonces aquí estamos como más protegidas, es un recinto que era de educación, tiene muchos árboles como tu vez, es una tranquilidad única, como que aquí, entramos aquí y se nos olvida todo, todo se te olvida, a lo mejor los problemas, los

achagues le decimos nosotros cuando vienen enfermas las chiquillas, así que es una tranquilidad única, una maravilla

Y: Entonces ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

A: Si, es muy importante.

Y: ¿Me podría mencionar en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca?

A: Los colihues y la paja esa que lleva, no me acuerdo como se llama esa la del techo.

Y: ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

A: Si, es importante.

Y: Me podría mencionar en orden de prioridad los elementos constructivos más importantes que considera usted para la construcción de una ruca

A: Bueno por lo que hemos estudiado durante mucho tiempo en el tema de cosmovisión, nos han enseñado que el tema de dónde sale el humo y que la puerta siempre está, tiene que estar a la salida del sol, es lo que más nos recalca nuestro huerquen.

Y: Ya saliendo de la entrevista, quisiera saber su opinión sobre las rucas que son más modernas por así decirlo, yo he visto varias rucas que tienen cerámica en el suelo, otras que son de ladrillo, que piensa usted acerca de esos materiales que son un poco más urbanos que rurales, ¿Tiene alguna diferencia?

A: Yo pienso que se pierde la identidad, pienso que se pierde la identidad de tener una ruca de tierra, porque por ejemplo, la ruca del Barros Luco cambió, era tierra tierra y ahora claro hay tierra pero la cocina que tenemos es pero última moda, igual es bonito si y todo, quedó hermosa pero encuentro que se pierde la identidad de

esas rucas, o a las rucas por ejemplo que están en el bosque, esas igual también son de, bueno la grande es de tierra, las otras chicas no sé porque yo que no he ido hace mucho tiempo no vamos para allá, siempre se iba antes a varias actividades, pero ahora ya un tiempo que nosotras no hemos ido para allá, pero yo encuentro que la original es la de tierra, incluso para las señoras, porque acá tenemos mucha gente que son señoras que vienen del sur, que ya viven en Santiago su niñez fue en el sur pero ellas algunas se criaron en rucas, entonces para ellas es importante incluso de repente ellas dicen yo en la ruca de mi abuelita o dónde yo nací estaba la cocina estaba la cama, ellas cuentan sus historias aquí de las señoras que vienen del sur y que vivieron, tuvieron la suerte de vivir en una ruca, entonces para ellas es importante esta ruca, independiente que tal vez no tengan la cama, pero el hecho de estar aquí ellas se llenan de newen de fuerza, y es importante, viven sus recuerdos, de su niñez, así que es una alegría de repente cuando ellas empiezan a contar sus historias acá, o vienen con algunos problemas y aquí después tú las ves, conversan, es su refugio, entre todas nos apoyamos y como te digo igual hay gente que como nosotras trabajamos con la salud intercultural, nosotros de repente tenemos mucha gente con depresión, señoras que vienen, muchas con depresiones, que se sienten solas, entonces ellas están desesperadas por ejemplo el día sábado que a qué hora van a abrir la ruca, que a qué hora vamos a estar aquí, hay muchas que llegan ahora en la mañana, aunque no vengán al taller, vienen en la mañana y se van hasta la tarde, tenemos una abuelita que ella tiene problemas con sus manos artritis, entonces ella no puede hacer telar, pero ella viene a estar aquí en la tarde está dos o tres horas se toma su té, se toma sus mate y se va, porque dice que es una tranquilidad única, y así diferentes, viene gente de la florida, de puente alto, tenemos mucha mucha gente de lejos que está viviendo, y la misma gente de nuestra

comuna.

Y: Otra pregunta, el tema de que ahora el techo sea de zinc, yo veo que tienen zinc, pero igual tratan de ponerle encima la totora

A: Si ahora lleva tantos años esta pobre que ahora queremos ver como lo vamos a hacer para cambiar po, hay que colocarle porque ya se ha perdido mucho la totora, entonces estamos viendo cómo vamos a hacerlo, como buscar ayuda para comprarla.

Y: El tema del zinc lo utilizan porque lo necesitan, pero si se pudiera construir sin zinc.

A: Sin zinc sería lo ideal, como es una del sur, la del sur no tiene zinc, pero esta debido al tiempo igual y todo, así que a veces es necesario.

11. Entrevista a María Miranda, 11 de septiembre 2021. En Lo Espejo.

Y: Yomara Zuñiga.

M: María Miranda Parra.

Y: ¿Cuál es su nombre?

M: Mi nombre es María Miranda Parra, yo no soy mapuche mapuche, pero me considero mapuche, soy parte de esta comunidad más de quince años, y eso es lo bueno que tiene esta ruca, que esta ruca tiene la integridad, integra a los seres humanos, a los mapuche con los huinca, porque los que no somos mapuche se nos denomina huinca, entonces somos una sola familia, si tú vas al taller de joyería que hay en estos momentos la mayoría no son mapuche, no llevamos el apellido, pero nos consideramos, el menos yo me considero mapuche, prefiero mil veces ser mapuche y considerarme mapuche que decir ah soy española no porque la reina Isabel mandó carroña a conquistar América por lo tanto no es ninguna gran cosa ser descendiente de español.

Y: Entonces, ¿Cuál es su edad?

M: Mi edad son 62 años.

Y: Y ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

M: A la We Küyen de la comuna de Lo Espejo.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una en zona rural?

M: Visitamos una ruca en zona rural en un paseo que hicimos, preciosa, es una sensación casi inexplicable, es como uno, a ver, yo lo comparé la felicidad de entrar a esa ruca de visita fue esa emoción, esa cosa que da como en el corazón cuando uno recién va a ser mamá, o fue mamá, esa felicidad, no sé si.

Y: Como que se conectó con algo.

M: Total, esa fuerza ese newen que tienen las ruca, es muy distinto a cuando tú vas a una casa de la ciudad, que a lo mejor te reciben súper bien, preparan todo para

recibirte, pero no se siente ese newen esa fuerza que hay dentro de la ruca.

Y: Y ¿Usted que rescata de esta ruca dónde participa constantemente?

M: Mira nosotros nos juntamos todos los sábados. pero, yo espero el día sábado, mi casa no existe, yo me vengo en la mañana y mi hijo me viene a buscar a las ocho de la noche, yo no vivo en la comuna, yo vivo en gran avenida en el 38, entonces de allá vengo para acá, entonces yo espero el día sábado, el día sábado es mío, yo llego aquí en la mañana y me voy como te digo a las ocho de la noche cuando viene mi hijo a buscarme.

Y: ¿Y lo disfruta?

M: Si, lo disfruto, lo vivo, lo gozo.

Y: ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

M: El valor que tiene es el poder rescatar nuestra cosmovisión, el que los mismos mapuche se consideren mapuche y tengan una infraestructura como esta para poder llegar, y volverse a sentir porque la mayoría de los que se vinieron a la ciudad, pocos han vuelto a sus tierras, y tener una ruca en ciudad es lo mejor que nos puede haber pasado como mapuche, y rescatar nuestra cosmovisión como le he repetido varias veces porque tenemos talleres de orfebrería, tenemos cestería, los metahue, el telar, entonces es rescatar.

Y: ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

M: Sí.

Y: Y ¿Usted podría mencionar en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca?

M: Bueno primero que nada la tierra, la tierra, una ruca debe estar en tierra, porque esa es nuestras raíces, esa fuerza que tiene la tierra es la que nosotros adquirimos y el pisar tierra que esté mojada o que está seca es muy distinto a yo entrar y pasar por

una baldosa o pasar por un piso flotante, no nos va a dar la misma fuerza que nos da tener ese fogón ahí.

Y: El fogón también es importante entonces.

M: Súper importante, porque están las puertas abiertas y aquí está calentito, como te digo están las dos puertas abiertas, no hay corriente de aire, pero está el fuego y nos mantiene la ruca calentita, yo no sé si ustedes tienen frío en estos momentos, ahí nosotros cocinamos, calentamos la tetera, ponemos la parrilla y ponemos pa' tomar mate, o sea hacemos una vida dentro de esta ruca.

Y: Y ¿Que otros materiales considera?

M: La paja, o sea si yo pusiera ladrillo ya no sería una ruca, si yo pusiera no se po, palos barnizados allá arriba tampoco sería, pierde la identidad, es lo que nos pasó con la ruca de la comuna de san miguel, dónde está el hospital Barros Luco que ahora porque se va a construir de nuevo el hospital Barros Luco entonces tuvimos que sacar la ruca de ahí y ponerla atrás a un costado de la universidad de Chile, pero la construyeron y le pusieron baldosa le pusieron baño con agua caliente, tiene wifi, o sea, tiene la pura forma de ruca, es bueno el avance, la tecnología, todo lo que tú quieras, pero esta es la identidad de nosotros.

Y: ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

M: Sí, de todas maneras.

Y: Y ¿Y usted podría mencionar en orden de prioridad los elementos constructivos más importantes que considera usted para la construcción de una ruca?

M: Bueno tenemos la paja, tenemos las vigas que son de pino de en bruto, los colihues que reemplazan el tijeral de las casas, entonces si tú ves, es pura madera que está en bruto, la puerta siempre tiene que estar allá, si tú te fijas dónde está la rejilla arriba es para que salga el humo, y

también entre el sol, te fijas, la ruca tiene que tener siempre una postura, no es llegar e instalar una ruca, tiene que fijarse uno por donde entra el sol y por dónde sale el sol y ahí uno instala la ruca.

Y: Entonces ¿Esas estructuras que van orientadas a esos lados esas también son importantes?

M: Son muy importantes sí.

Y: Y ¿Qué opina usted también de estas rucas que son más urbanizadas? por así decirlo, que llegan a la ciudad y se urbanizan y utilizan materiales que utilizaría una casa occidental, ya sea cerámica, el techo de zinc, ladrillo, que opina de eso, ¿Se sigue manteniendo la identidad?

M: Yo pienso que se pierde un poco, se pierde un poco la identidad, por la arquitectura que tiene una ruca, desde sus orígenes, pero también es el paso de la tecnología, es el paso del avance y como hay muchos muchos mapuche que ya están socializados con la ciudad, porque hay muchos que se vinieron niños, por eso también que se ha perdido un poco la lengua, porque se vinieron niños y el hecho de estar en la ciudad, los de ciudad que siempre los miramos en menos, porque se recuerdan los mapuche antes eran las empleadas domésticas y los panaderos, nos servían pa' nada más, según nosotros los de ciudad, yo me acuerdo niña decirle a la gente, oye voy a ir a buscar una empleada doméstica, y a dónde, allá al sur po si las mapuchitas son las que trabajan bien, hacen las cosas bien, o sea, ese tipo de discriminación, entonces traer los niños chicos, fueron perdiendo su identidad su lingüística porque acá en la ciudad eran los indios, entonces los papás pa' que no los discriminaran, por tener el apellido, más encima si hablaban iba a ser peor, entonces dejaron de enseñarles el mapudungun a sus niños, entonces por eso es que muchas veces se pierde, al hacer tantos cambios, se pierde la identidad, como todos los chilenos hacemos, la mayor parte en Chile hemos ido perdiendo la identidad porque hemos ido perdiendo

nuestra cultura, ve que si bailai cueca, yo
me acuerdo cuando estaba niña nos
enseñaban educación cívica en el colegio,
ahora no te enseñan educación cívica,
porqué, porque entre más ignorante,
más rápido te pueden manejar, o sea, así
vamos perdiendo nuestra cultura, nuestra
identidad.

12. Entrevista a Samuel Melinao Savala, 14 de septiembre del 2021, La Florida.

Y: Yomara Zuñiga

S: Samuel Melinao Savala

Y: Ya, primero... ¿Cuál es su nombre?

S: ¿El mío? Samuel Melinao Savala.

Y: Y ¿Cuál es tu edad?

S: 52 años... 53 cumplidos.

Y: Don Samuel, ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

S: En el sur de origen soy de la localidad de Labranza, comuna de Temuco y mi comunidad se llama Juan Callunao y el lugar se llama Poyilco. Y acá soy originario de todo, de mamá, papá, todo. Y aquí pertenezco a la comunidad mapuche Kallfulikan.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

S: Toda la vida, nací en una ruca.

Y: Coménteme un poco su experiencia, y alguna diferencia que tenga con una ruca en zona urbana.

S: Harta la diferencia, harta la diferencia... lo raro es tener una ruca dentro del sector urbano... en el campo sería normal que haya una ruca, pero hoy en día ya no hay ruca en el campo tampoco, se perdieron las rucas. Pero yo nací en ruca, convivía en ruca... eh... viví digamos toda mi niñez, mi juventud digamos en ruca... estoy hablando de... tenía 18 años, 20 años y todavía estaba en ruca. Entonces, mis mejores años digamos... eh... ruca. Y conozco los distintos procesos de la ruca... porque igual la ruca ma' antigua digamos y la ruca ma' moderna, la ruca ma' moderna es cuando ya se le incorpora madera, hasta eso he llegado y de hecho me he apoyado mucho desde chico en la construcción de la ruca, por eso puedo construir ruca, sé todo el proceso.

Y: ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana? Usted ya que vivió toda una vida en una ruca, ¿Qué es para usted que estén las rucas en

zona urbana?

S: En cuanto a equipamiento, nunca va a ser lo mismo... o sea, aquí teni harta ventaja, le podi incorporar muchas otras cosas a una ruca, a diferencia del campo digamos... hay que considerar que en el campo en esos tiempos no había luz, no había acceso a luz eléctrica, no había acceso a agua potable, nada. Todo era así, a lo natural, a diferencia que acá teni todo, entonces tú a la ruca le puedes incorporar todo un sistema, eléctrico, de alcantarillado... todo lo que tú quieras, todo lo que tu desees de una ruca. Por lo tanto, depende de cada persona de cómo mantenga una ruca en el campo, en el pueblo... pero si, en cuanto a la... ¿Cómo se puede decir?... en el sentimiento de lo que es una ruca dentro de la ciudad es el cien por ciento mejor que en el campo, porque en el campo tú convives con ello, lo tienes todos los días... es parte de tu sistema, de tu modelo de vida po, a diferencia en la ciudad. Entonces, cuando tú llegas a la ciudad lo único que quieres es ver una ruca, entrar a una ruca, compartir en una ruca, todo queri hacerlo en una ruca. Es un apoyo mental, es un apoyo cultural, un apoyo en tu propio patrimonio, tanto como personal como colectivo y familiar... entonces, en ese sentido digamos la ruca en la ciudad ayuda mucho a la familia mapuche y ¿por qué no decirlo?, es admirable dentro de la otra cultura. Entonces, en la medida que tu manejes mejor la... conserves de mejor forma la ruca, lo más original posible, le vas a dar un mayor valor, porque también hay que ser sincero... hoy día en el sector urbano se están haciendo rucas que no son rucas, son estructuras digamos modernas que le ponen totora encima, lo tapan y dicen "ah, esta es una ruca" y no po, porque eso es engañar a tu propia gente, es engañar a tu propia cultura, engañar también a la otra cultura.

S: En el fondo esto mismo que estamos construyendo aquí... que está hecho de madera, de fierro, de todo distinto tipo de material...

Y: Como este galpón, claro...

S: Y yo le incorporo totora por fuera para la vista y diría "esto es un ruca buena", pero eso es engañar a tu pueblo, engañarse a sí mismo, porque en el fondo se supone que tú a la cultura teni que recuperar lo que es propio y mostrar lo que es propio, no disfrazarlo.

Y: Y un poco hablando de eso mismo, hablando de los materiales... ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

S: Sí po, los materiales son lo que te dan la ventaja de tener una ruca, pa que usar esas maderas modernas, cepilladas, no sé po... de pino, de todo el cuento... si en el fondo la ruca es de otro tipo de material, de otra forma. Lo que si hoy en día se tiene la ventaja que esos mismos materiales naturales que tú puedes encontrar para la construcción de una ruca, hoy día... cuando tú sabes bien, puedes elegirlos digamos y puedes, teni la elección para elegir que sean las varas más derechitas, que estén bonitas, que estén... ¿me entiende?, ¿por qué? porque está el acceso. A diferencia de cuando no teni los medios digamos y teni que hacer uso de los recursos que hay no más, de lo que exista.

Y: Y usted, ¿Me podría mencionar en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca?

S: Mira, primero yo creo que para hablar de los materiales de una ruca, primero hay que concentrarse en el territorio de donde tú haces la ruca, porque de eso se trata una ruca, una ruca por ejemplo... todas las rucas se construyen de acuerdo a los materiales y de acuerdo al alcance que existe en el territorio, eso en el fondo es una ruca, no es otra cosa, entonces cuando tú le incorporas otros materiales, otros elementos, otros palos que no sean nativos, ya es porque también están los alcances y los medios digamos, pero una ruca original como se quisiera, original, original, ojalá fuera de puro nativo, todo nativo, todos los palos que se incorporan

ahí para construir que sean nativos, y ahí teni el guaye, teni el temo, teni el colihue, tiene buuu, una serie, boldo... va a depender mucho de cómo le digo... de sus territorios.

Y: Esta ruca que ustedes construyeron acá en La Florida, los materiales que utilizaron si bien quizá no son de aquí mismo, del mismo territorio ¿por qué se escogieron esos materiales y no otros?

S: Porque está, porque cuando nosotros construimos esta ruca... esta es una de las rucas dentro de todo Santiago que no es, no fue financiada por proyecto, a diferencia de todas las otras rucas que son construidas a base de proyecto, esta ruca se construyó a los esfuerzos de los asociados, cooperaron todo el mundo... por lo tanto los materiales... imagínese los coligues vienen de allá de Panguipulli, los palos vienen de aquí del Cajón del Maipo de una empresa que vende madera digamos... ya, aporte de ellos... la totora vienen de Lampa de una señora que tiene su campo y tiene totora, de ahí nos dio la totora y así... ¿Cómo se construyó? trabajaron hombres y mujeres... eso nos significó a nosotros cortar la totora, secar la totora... todo ese proceso que requiere.

Y: ¿Considera usted quizá que los elementos constructivos son necesarios para identificar también a una ruca en zona urbana?

S: Sí po, más que los elementos, lo primero es el diseño y la arquitectura digamos, la *arquitectura* de la ruca, lo primero en lo que uno se tiene que fijar es en cómo está hecha una ruca y cómo debe ser una ruca mapuche, porque las rucas también son territoriales...

Y: Y ¿me podría mencionar en algún orden de prioridad los elementos constructivos que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

S: Los más notorios, una ruca debe tener en este caso de esta zona, generalmente va a ser totora que le llaman pero en otros términos se llama batro, porque es la paja digamos o el pasto que existe, o el arbusto

que existe para construir en esta zona, si usted va al sur va a encontrar otros elementos... va a encontrar la ñocha, teni la ratonera, teni el junquillo, teni la buuu, una serie de... que sirve para cubrir el techo digamos y los laterales... eso va a depender de cada región, de cada zona, de cada territorio, de acuerdo a lo que existe en ese territorio. Ahora en Santiago la Región Metropolitana, la quinte región digamos... lo que más hay es la totora que le llaman, el batro, lo que más se puede construir ruca. Al menos yo personalmente, todas las que he construido acá en Santiago las he hecho de ese material porque es la única que he encontrado, no hay otra.

S: La otra forma de ver la ruca, para ver si es original o no es el colihue... ese es otro elemento que usted puede darse cuenta, que es el colihue... porque ya no hay otra picha, no hay temo, no hay por acá que son los otros elementos que sirven para tejer, que se hacen los entramados, por un lado, se hace el entramado y por otro lado se hace para hacer el techo, todo esto la techumbre. Qué otra cosa fundamental... tiene que ver con los tipos de ruca porque hay rucas que no llevan horcón, no llevan estos pilares digamos fundamentales para parar la ruca, va a depender del uso y de la significación que tiene... generalmente cuando son rucas que se hacen con horcón que le llamo yo, con pilares... generalmente son rucas que sirven para hacer ceremonias, pero eso tiene un significado, no es así al lote una ruca, por eso que hay que diferenciar en la construcción de una ruca dentro de una comunidad, de una familia, de los territorios y sobre todo de familias digamos mapuches de cómo construyen su ruca. Esa es la gran diferencia en un sector urbano, que muchas veces las rucas se hacen como adorno no más, sin ningún sentido, lo hacen no más pa "que bonita", así como "aaah, nosotros somos mapuches vamo a hacer una ruca y ya y la ruca que lleve zinc, que lleve palo, cualquier palo", no tiene otra

significación, muchos lo hacen para hacer fiestas... ¿entiende?, o para mostrar.

S: Pero, la ruca tiene su significado, tienen su propia estructura y eso está de acuerdo a la familia, de acuerdo a los linajes, de acuerdo no cierto a la existencia de esa familia dentro del pueblo. Eso no hay que olvidar, que los mapuches, nosotros de alguna forma manejamos todo lo que significa la familia extensiva... que se extiende en el tiempo o se extingue en el tiempo, hay familias mapuches que se mueren en el tiempo y no existen más y hay otros que van a existir siempre... entonces, también la ruca está de acuerdo a eso, no es cualquier ruca, no es llegar y decir "yaaa, voy a hacer esto", porque de repente uno lo trae de familia y eso es muy importante... ese es un punto que no se toma en cuenta tampoco.

Y: Y un poco hablando de las rucas en zona urbana ¿Qué considera usted respecto a las rucas que son como más modernas, que cambian las materialidades, que le pongan cerámica, zinc, etc.?

S: Hay que entender para qué se hizo la ruca, cual es el fin de la ruca, la finalidad de la ruca, el objetivo de esa ruca, si es por recuperar tu patrimonio cultural... tiene que ser una ruca originaria como es digamos. Ahora si tú le vai a incorporar otras cosas más interculturales o lo dedica para otra cosa digamos y entra en juego lo que significa los requisitos legales como se dice... en el caso de nosotros que hacemos salud, nosotros llegamos a acuerdo con el ministerio que la parte donde se prepara la yerba se colocara cerámico por el tema del agua, del lavado y la otra parte no. Pero eso tiene un objetivo, es con un objetivo claro digamos. Ahora si tú quieres hacer una ruca no sé para mostrar la cultura, poder enseñar, poder difundir, promover tu cultura... tiene que ser lo más original posible, eso significa todo de tierra, tal cual digamos, que todo eso sea educativo, si en el fondo apunta por ahí... si tú la ruca no la construyes con un objetivo de educar olvídate... por eso te decía, te estás

traicionando a ti mismo, traicionando a tu pueblo y traicionándote a ti mismo.

Y: En ese caso la tierra también es un material primordial. Es uno de los materiales que tiene cierta conexión directamente con la ruca, a veces le ponen cemento y ya pierde un poco...

S: Sí po, cambia todo porque en el fondo por eso te decía, tiene que tener un destino, sino tiene un destino, no está con un objetivo eso, entonces al final es como no sé po... yo creo que han visto otra ruca ustedes que han dicho "ah, mira nuestra ruca" y tu mirai pal cielo y vei puro zinc, y sali pa fuera y vei todo tapado en totora digamos, ni siquiera bien hecho, son comprado en sodimac... eso es lo que uno tiene que... por ejemplo, cuando tú enseñas, cuando viene un niño por ejemplo... los niños que vienen aquí al jardín y lo primero que ven una ruca y la pregunta es ¿Cómo se hace? y dentran y dicen "nono pero tenía zinc"... ¿entiende?, entonces al final es como los niños del hoy, quieren comerse un pollo y van al supermercado y ven que los pollos vienen en bolsa, lo mismo... "no si la ruca mapuche conozco pero por encima no más lleva totora, abajo no", pero distinto que vean una ruca con todos sus elementos, por ejemplo aquí se preguntan todos "¿y no pasa el agua?", no pasa po. ¿entiende?

13. Entrevista a Luis Valenzuela, 22 de septiembre del 2021, La Pintana.

Y: Yomara Zuñiga

L: Luis Felipe Valenzuela Huaichalleo

Y: La primera pregunta sería, ¿Cuál es su nombre?

L: Bueno mi nombre es Luis Felipe Valenzuela Huaichalleo por mi madre.

Y: Y, ¿Cuál es tu edad?

L: Tengo 32 años.

Y: Y ¿A qué comunidad mapuche perteneces actualmente?

L: Yo desde los 8 años aproximadamente pertenezco a una agrupación mapuche que se llama Tain Adkimn, que significa nuestra mirada o nuestra visión y actualmente trabajo en el programa pueblos originarios de la municipalidad de la Pintana hace ya casi 5 años, más o menos.

Y: Y, ¿Qué relación tienes con la comunidad que está acá en lo Martínez en esa ruca?

L: Bueno ese terreno, es en estricto rigor municipal, pero toda estructura la ha construido la comunidad mapuche, mi rol en ese lugar como coordinador del programa es coadministrar el terreno en conjunto a las autoridades tradicionales mapuche que utilizan ese espacio, yo hago el calendario de actividades, organizo los talleres, postulamos a proyectos de inversión, de mejoramiento, estoy a cargo de la mantención, de coordinarme con los guardias para que abran la puerta no sé po, tengo que ver la mantención del espacio público, si está muy sucio ir a limpiar la ruca, ir a cortar el pasto, ir a hacer poda, bueno un poco de todo, es como la pega del dueño de casa, que hay que hacer todo.

Y: Y ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

L: En zonas rurales sí, he dormido en rucas, he participado en ceremonias en rucas, he participado en reuniones también dentro de rucas en zonas más rurales.

Y: Y ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

L: Las rucas en la urbanidad, empezaron a salir hace poco digamos, menos de 30 años yo creo, que se construyó la primera ruca, y se construyó al menos con la gente que yo he conversado, he tenido la suerte de construir rucas y de trabajar con personas que han construido más rucas que yo, se hacen siempre como con un sentido de buscar un lugar pertinente dónde transmitir los conocimientos de la cultura, porque generalmente cuando empiezan todas estas iniciativas de recuperación de la cultura, una vez vuelta a la democracia, como que ese fue el foco de muchas agrupaciones juveniles y estudiantiles mapuche, como seguir enseñando la cultura, después con Aylwin nació la ley indígena, que la ley indígena es la que permite la creación de asociaciones indígenas, una entidad social destinada a los pueblos originarios, de ahí en adelante empiezan como a nacer muchas rucas en la urbanidad, y cuál es el valor que yo le veo, es un valor intrínsecamente cultural, cosmovisional, educativo, también nos favorece en cuanto a la salud, y también en cuanto a lo comunitario, porque son espacios de reunión dónde podemos conversar de acuerdo a nuestra propia pertinencia y a nuestra propia visión de la vida en su conjunto, porque, para nosotros la educación y los saberes, se transmiten dentro de la ruca, se transmiten de las personas más sabias a los más jóvenes, a los más niños y si se hace alrededor de un fogón tiene otra mística, hacerlo conversando con el fuego, tomando un mate, o hacerlo compartiendo un pan amasado o una sopaipilla, entonces ese es el valor que le veo yo, un valor cultural pero también hay otro concepto que entra bastante en las rucas urbanas que tiene que ver con el valor patrimonial que tienen, porque el patrimonio, yo diría que generalmente se ve como una edificación, un edificio, la moneda, los tribunales de justicia, patrimonio es no sé una casona de un ex presidente, la casona Piamonte de los hermanos carrera, no sé eso se ve

como patrimonio, pero el patrimonio también es la riqueza que no es tangible, que se transmite a través de las generaciones y bueno un reflejo de eso es la ruca, porque la ruca en su conjunto no es solamente palos, o colihues y paja, tiene todo un sentido detrás, tiene un sentido que se trasmite como lo mencioné, de generación en generación y que no está en ningún libro académico, entonces ese es el valor que yo le veo, como más global en cuanto a cultura si lo vemos desde ese punto de vista.

Y: Y ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

L: Si hablamos de materiales, he construido más de una ruca y me he pillado siempre con esa problemática, de que los materiales típicos de una ruca no son fáciles de adquirir, en especial porque las rucas que se hacían hace 500, 800, o 5000 años atrás, la fauna ha cambiado bastante a lo que hay hoy en día en especial aquí en la ciudad si hablamos de Santiago, antiguamente el bosque boliviano llegaba hasta acá hasta concepción, todo eso era bosque, era una selva, que llegaba incluso hasta Santiago, entonces claramente ya no hay colihues acá en Santiago, ya no hay totora, no hay coirón, que son como los 3 elementos más necesarios para construir una ruca, entonces el conseguirlos es sumamente difícil, hay que traerlos desde otra región a través de un camión, entonces yo he estado en las diferentes situaciones, he construido rucas que son netamente tradicionales, sin ningún clavo, sin ningún alambre, pero también he estado en rucas que son como un poco más modernas digamos de alguna forma, el techo tiene zinc, que el piso es de cerámica, que tienen ventanas, antiguamente yo no sé si habían rucas con ventanas, así que, los materiales si son importantes, todos los rucafe, que son las personas que construyen rucas, se dedican a que sean los materiales más original posible, ellos tienen sus propios proveedores, sus picadas por decirlo de

alguna forma, así que respondiendo tu pregunta pal hueso, sí, son importantes los materiales en la construcción de una ruca, y es importante tratar de mantenerlo lo más tradicional posible.

Y: ¿Me podría mencionar quizás en algún orden de prioridad los materiales que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

L: Bueno, primero, no me sé el nombre en mapudungun de los pilares que sostienen la estructura, que son 2 troncos grandes, he visto troncos que son, no sé más gruesos que un varón adulto, tienen la altura de 8 metros o 10 metros, y son 2, que sostienen la ruca, después de esos 2 troncos vienen las varas, que son ya rodones un poco más chico, que se ocupan mucho, se ocupan tanto en la pared como en el techo, en mantener la estructura del techo, lo otro importante son los colihues, que al ser flexibles actúan como huesos de la ruca, y después de los colihues se instala la totora, que funciona de aislante del frío, del calor, del viento, y bueno en otros lugares no ocupan totora, ocupan coirón que también es otro elemento que es para cubrir la estructura, y aparte de eso hay una que son como un pasto pero largo, no me acuerdo el nombre, que eso se trenza y sirve para cuerdas, esas cuerdas uno la ocupa para amarrar los rodones, amarrar los colihues, amarrar la totora, pero hoy en día se ocupan, se compran estos hilitos que vienen por kilo, por metro, son muy parecidos a esto que ocupa la gente que hace regalos artesanales, que viene como un hilito, como una pita, eso se ocupa bastante también en lo que es la construcción de una ruca, y como herramientas, bueno serrucho, y unos mazos de madera, que son para pegarle a la totora y los colihues para que queden más compactos, así cuando uno está amarrando la paja y los colihues uno les pega, se hace de a 2, uno va amarrando y el otro va pegándole así, para que quede lo más compacto posible y no se suelte, no se lo lleve el viento ni la lluvia, eso yo creo que

son lo más importante al menos de lo que yo he trabajado.

Y: Y ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

L: Las rucas por una visión cultural, histórica, cosmovisión, bueno tiene varios conceptos, generalmente se construyen de la misma forma, generalmente van mirando hacia la salida del sol, la puerta principal, generalmente tiene 2 espacios en el techo que es por dónde sale el humo y por donde entra la luz y también tiene un fogón adentro del espacio, esos son como los elementos más típicos que yo podría decir que es una ruca, que contiene, que debiese ser una ruca así, y bueno eso tiene todo un sentido también de cosmovisión y espiritual, porque la luz del sol, los primeros rayos tienen que entrar, así también se sabía cuándo, qué hora era, cuando uno está dentro de la ruca, no era necesario tener un reloj como ahora, entonces si uno está mirando hacia la ventanita da hacia la salida del sol, entonces los rayos del sol entran por ahí y entran a un espacio de la ruca que después a medida que el día va avanzando ese rayito de luz va girando alrededor de la ruca, entonces así también sabían, es medio día, está amaneciendo, sin necesidad de salir de la ruca, yo considero que esos serían elementos importantes a la hora de identificar una ruca en la ciudad, porque ahora bien los materiales han ido cambiando, hay rucas que tienen ventanas de vidrio, hay rucas que tienen cerámica, hay otras rucas que tienen luz led, enchufe, bueno y eso no le quita el valor de ruca, simplemente están acondicionadas a lo que se necesita hoy en día.

Y: Y un poco cuando cambian estos materiales, ¿Encuentra que hay un cambio significativo para identificar a una ruca?

R: Si hay cambio, un cambio significativo, hay un antes y un después, yo creo en la construcción de estas viviendas tradicionales, lo que sí yo considero, y esta es una opinión muy personal, es de que

esos cambios tampoco son malos y tampoco son como que estamos perdiendo la cultura, yo sé que hay visiones que sí, ese también es un debate que he tenido varias veces con diferentes personas, pero también tiene que ver con necesidades, no sé cómo poner el concepto, no sé si son necesidades modernas o son necesidades que son más contemporáneas, no sé, porque uno cuando trabajas a nivel gubernamental, hay muchas reglas, hay muchas estructuras que ya están creadas, nosotros no creamos estas reglas del juego, como por ejemplo te pongo el caso de que hay instituciones de que si uno prepara alimentos, en el lugar dónde se preparan los alimentos tiene que cumplir ciertas características, tiene que tener mesones lavables de acero inoxidable, tiene que tener no sé una cierta cantidad de espacio, un piso lavable, una salida de seguridad en caso de emergencia, tenemos también en la ruca de El bosque, mahuidache, esa ruca también es histórica, una ruca que estrenó Ricardo Lagos en su tiempo y también es una ruca gigante que si tú la miras hacia arriba yo creo que tiene 8 o 9 metros de altura, una cosa imponente, pero ellos también tiene como una pared falsa, que en esa pared hay una puerta y en esa puerta tu pasai y hay una cocina, pero la cocina completa de cerámica, impecable, limpia, todo blanco, con sus mesones de acero inoxidable, su lavaplatos, porque también ahí hacen muchos eventos, reciben a mucha gente, 120 personas 150 y teni que tener un buen lugar para preparar los alimentos, entonces claro ahí es dónde está este encuentro, de estas 2 visiones de lo tradicional y lo moderno, bueno la gente que construye rucas siempre trata lo más tradicional posible, hay cierta estructuras que no se pueden cambiar, pero claro hay que ir no sé, modificando un poquito la ruca para poder caber dentro de conceptos más técnicos, o ciertos requisitos que te ponen la institucionalidad, a veces hasta por presupuesto, mira un ejemplo los materiales, la ruca de lo Martínez yo cuando llegue el techo era de fonola, y de

esa fonola, no sé porque, pero habían hoyos de este porte, así como el porte de una mano, y muchos, tu mirai pa arriba de noche y era como estrellitas, porque está lleno de hoyos, y cuando llovía no se podía ocupar la ruca, entonces ya eso fue como una prioridad número 1 cuando entré y ya logramos juntar un presupuesto 6 millones de pesos, pero comprar el coirón salía 15 millones, para comprar suficiente, perdón totora, pero si comprábamos zinc eran 4 millones, entonces que hicimos, no teníamos más plata po, tuvimos que poner zinc, pero también siempre en conjunto a la comunidad, y tomando las decisiones en conjunto si uno tampoco no tiene un monopolio, así que ahí decidimos poner un papel que es negro, que va debajo de los zinc, como para camuflar un poco la cosa, se puso un papel, se puso el zinc y después arriba del zinc se puso coirón, para que no se vea lo plateado del zinc y se viera lo más rustico posible, entonces ahí uno tiene que ir jugando con esas cosas.

14. Entrevista a Danita Aurriola, 10
septiembre 2021. En Macul.

Y: Yomara Zuñiga

D: Danitza Aurriola Gonzales

Y: ¿Cuál es tu nombre?

D: Mi nombre es Danitza Aurriola
Gonzales.

Y: ¿Y tú edad?

D: Tengo 20 años.

Y: Y ¿A qué comunidad mapuche
perteneces?

D: La comunidad de "Fortin Yalol".

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de
utilizar una ruca en zona rural?

D: Sí.

Y: Y ¿De qué manera?

D: Era de mi tía abuela, en el campo
chiquitita como para ella, para ella
conectarse, la tenía ahí su casa.

Y: Y ¿Cuál es el valor que tu consideras
que tiene una ruca en zona urbana?

D: Para mí es algo súper importante porque
digamos que no todos conocen como lo
que es una ruca, para alguien que nunca la
ha visto es algo súper novedoso, como que
te conecta también y quieres vivir la
experiencia de lo que es una ruca
mapuche.

Y: ¿Consideras que los materiales son
necesarios para identificar una ruca en
zona urbana?

D: Si, para mí por la totora, tú te das cuenta
altiro porque nunca he visto una casa de
paja, entonces, es nuevo también po.

Y: Entonces en ese sentido, menciona en
orden quizás de prioridad los materiales
más importantes que consideras tu para la
construcción de una ruca.

D: Lo primero son los pilares, porque
cuando empezamos esta ruca lo primero
que se puso fue el primer palo el primer
pilar, después vendría la madera y al final
la totora, y bueno esta ruca también tiene
ventanas, que no todas las rucas las

tienen, pero mi mamá le quiso poner
ventanas, para que entrara iluminación
también.

Y: Y tú, ¿Consideras que los elementos
constructivos son necesarios para
identificar una ruca en zona urbana?

D: Si, ovalada, que tenga al final el techo
elevado, todo eso.

Y: Entonces en ese sentido también,
menciona en orden quizás de prioridad los
elementos constructivos más importante
que consideras tu para la construcción de
una ruca.

D: Bueno los pilares, también la salida del
humo, también lo que te dije de las
ventanas porque no todos lo tienen y la
puerta está a la salida dónde entra el sol y
sale el sol.

15. Entrevista a José Curillaña, 10 de septiembre del 2021, Macul.

Y: Yomara Zuñiga

J: José Cristóbal Curillaña Anculeo

Y: ¿Cuál es su nombre?

J: José Cristóbal Curillaña Anculeo, mapuche.

Y: ¿Cuál es su edad?

J: 66 años.

Y: Y la comunidad a la que pertenece actualmente

J: Acá en la comunidad de Macul, esta es la ruca, soy de la novena región, crecí en dos comunidades, nací en la comunidad de mi abuela, crecí en la comunidad de mi abuelo y por lo tanto soy mapuche, mis cuatro abuelos mapuche, y soy nieto de una machi.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de estar en una ruca en zona rural?

J: Obvio yo nací, en una ruca rural, en una ruca mapuche, en la zona rural nací, yo lo primero que conocí, yo amo la ruca mapuche, y por lo tanto me gustaría que todos nosotros, los que hemos estado acá en Santiago, cuando nosotros volvamos a nuestra tierra que tuviéramos nuestras rucas, de hecho, yo lo voy a hacer, voy a construir mi ruca.

Y: Y ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona rural?

J: El valor que tiene la ruca porque es la identidad de nuestro pueblo, de nuestros abuelos, de nuestros padres, de nuestras comunidades, esa es la gran identidad una ruca, claro ahora están como todos se han occidentalizado, ya son pocas las rucas que existen, más tienen casas de esto de zinc y todo, y toda casa que, toda ruca que brilla, pero claro son rucas occidentales, tienen la forma como que fuese la ruca mapuche pero no es lo leal lo original.

Y: Y ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en la ciudad?

J: Obvio, porque con eso ya uno se identifica, hay una identidad clara, por lo mismo acá ha llegado mucha gente, acá hacen visita guiada, vienen personas no mapuche como también llegan nuestros hermanos mapuche a conocer la ruca a saber, a conocernos, quienes son los que vienen acá, de dónde somos, cómo se formó esta ruca.

Y: Y ¿Usted podría mencionar en orden de prioridad algunos materiales que usted considere importantes para la construcción de una ruca?

J: Obvio yo por ejemplo, hace un año el 11 de agosto cumple un año el constructor de esta ruca mi peñi Osvaldo Chuquepan, él fue un gran constructor, yo también he hecho casas, también soy Rucafe, los mapuche no tenemos títulos, los que tienen título son aquellos que han estudiado en la parte occidental y se identifican como constructores civil, y yo no necesito un constructor civil, porque yo tengo las ideologías y las enseñanzas de mis padres de cómo se construye una ruca, de hecho a mí me habían ofrecido a Valdivia hace un tiempo atrás, me habían ofrecido un constructor civil mapuche, le dije yo no necesito ese constructor, si yo soy constructo, ya he hecho casas así que para que, lo primero para la construcción de una ruca son los pilares, los sostenedores los dos pilares, ahí viene todo, por ejemplo, en el mundo occidental se le dice cercha, en el mundo mapuche no es ese el nombre, los colihues que van en el techo.

Y: ¿Qué material considera que debería ir si o si en una ruca?

J: Mire acá no existe el material del que nosotros ocupábamos en aquel tiempo, por ejemplo, allá usábamos el junquillo y la ratonera que le dicen, esa era la que se ocupaba, porque al construir una casa era como una pluma de ganso, entonces acá aparenta el coirón o la totora, porque no hay otro material acá para tener la identidad original, no existe acá.

Y: Y usted ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios

para identificar una ruca en la ciudad?

J: Obvio, una ruca tiene que tener las uniones y eso tiene un nombre.

Y: Y ¿Usted podría mencionar en orden de prioridad algunos elementos constructivos que usted considere importantes para la construcción de una ruca?

J: Tiene todo en nombre mapuche, pero por eso yo no le puedo decir, por ejemplo, en lo occidental tiene un nombre, entonces yo le estaría entregando todo, entonces yo le dejo esta inquietud cuando usted haga el seminario, cuando quieran hacer un seminario invítenme entonces ahí yo les explico todo allá, por ejemplo, todo lo que sea importante.

J: Lo primero que le dije delante son los pilares, eso es lo primordial, para que tenga el sustento, los tijerales que van ahí, pero los tijerales no tienen el mismo nombre, por ejemplo la cumbrera, que se le dice cumbrera, nosotros no lo identificamos así como mapuche, los colihue tampoco, van colihue dónde va amarrada la totora, también tiene su nombre en mapudungun, porque la construcción de una ruca, tiene una gran cosmovisión, nosotros hablamos por ejemplo de la cosmovisión mapuche, de espacios territoriales, todo, entonces acá igual, una ruca mapuche tiene una gran cosmovisión, con todos sus nombres en mapudungun.

16. Entrevista a Silvia González, 10 de septiembre del 2021, Macul.

Y: Yomara Zuñiga.

S: Silvia González Lizama.

Y: ¿Cuál es su nombre?

S: Silvia González Lizama.

Y: Y ¿Cuál es su edad?

S: 57 años.

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

S: A la asociación Choyituyiñ Warria Meu.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

S: Si, cuando me crie con los vecinos.

Y: ¿Usted vivía ahí?

S: No, ahí pasaba mucho, pero en general no era mi ruca, eran de los vecinos.

Y: ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

S: Es algo tradicional, es algo ancestral, es algo importante pa' los mapuche, por su construcción, por su forma de construcción y todo lo que concierne con ello.

Y: ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

S: Totalmente, si no fuera así no la identifican.

Y: Entonces mencione en orden de prioridad los materiales más importantes que considera usted para la construcción de una ruca.

S: Los maderos, los colihues, la paja, que más, la totora, el coirón, el carrizo, hay muchas, bueno y todas son fundamentales, por ejemplo, eso es fundamental, las pajas, el colihue, todas esas cosas son fundamentales, en el fondo más que eso no usaban, usaban mucho el boqui, el boqui es una enredadera que hay en el sur, que yo lo tengo también acá, y con eso ellos amarraban, no usaban ni alambres ni clavos ni nada sino que iban amarrado con eso, ah y se me olvidaba la otra paja es el

junquillo.

Y: ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

S: Totalmente po.

Y: Y ¿Usted me podría mencionar en orden de prioridad los elementos constructivos más importantes que considera usted para la construcción de una ruca?

S: Pero si ya te los nombré, todo eso lo que te nombré son los que tienen que usarse en una ruca, son constructivos, la ruca generalmente son redondas, tiene una o dos puertas, siempre una al oriente la otra al occidente, una dónde sale el sol y la otra por dónde se pone el sol, eso son fundamentales, lo otro es que casi no tienen esquinas, o sea la idea es que no tengan, porque todos, las personas cuando se comunicaban siempre estaban en círculos, es para que nadie quedara como en la esquina entonces por eso no son con esquinas generalmente las rucas son como redondas u ovaladas, pero no tienen esquinas.

S: En el fondo el techo, dónde pasan como le dicen los tijerales todas esas cosas, más que eso no porque eran unas cosas simples, se simplificaban pa' hacerlas, no era tan complejo ni nada, sino que era algo necesario y simplemente se preocupaban de que tuviera la puerta hacia el oriente, para entrar por ese lado.

17. Entrevista a Rayen Lincañe, 10 de septiembre del 2021, Macul.

Y: Yomara Zuñiga

R: Rayen Lincañe

Y: ¿Cuál es tu nombre?

R: Mi nombre es Rayen Lincañe, tengo 29 años y pertenezco a la comunidad/asociación Choyituyiñ Warria Meu, que está aquí en Macul.

Y: La segunda pregunta sería, ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

R: No, la verdad, es que cuando yo era chica, muy chica, quizás tenía 3 años, tengo vagos recuerdos, porque la abuelita de mí, no, el hermano de mi abuelita, que era mi tío abuelo, tenía una ruca, pero el solamente la usaba como pa' hacer tortilla, nada más, era chiquitita, era como solamente para eso.

Y: La otra pregunta sería, ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

R: Tiene bastante valor porque, por ejemplo a todos les llama la atención, todos como que quieren venir y tiene la duda, pero si, encuentro que todos los que vienen como que dicen, ay no sé es que me asustaba de venir o yo pensaba que era solamente como un centro dónde sanaban a la gente, pero son pocos los que se atreven a venir y después quedan encantados y vienen un montón de veces, también por ejemplo esta ruca tiene de que hace las visitas guiadas, también ahí le da más valor todavía porque no solo entran y miran, también al cómo contratar eso la visita guiada, porque igual juntamos un grupo de varias personas y le hacemos la visita guiada, entonces ahí le explicamos lo que es el rehue, porque la puerta de allá está allá, mirando hacia el sol, todas esa cosa, y después al final, le damos una sopaipilla con pebre y un juguito natural, bueno antes de la pandemia siempre venían los colegios, pero bueno ahora igual vamos a empezar a retomar porque como ya están todos vacunados, claro que dé a

poquito sipo, yo creo que si antes eran 40 niños ahora serán 20 o 15, por el aforo, aunque aquí tenemos permiso pa' tener 40 personas adentro y si están todas vacunadas creo que se pueden 60, así que, bueno que los niños no están vacunados así que, no se puede hacer todavía eso.

Y: La otra pregunta, ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

R: Sí, o sea mirándolo arquitectónicamente sí porque así uno altiro catcha que tiene la ruca, o sea para identificar una ruca, yo creo que sipo, porque bueno se nota altiro cuando es ruca, el techo de pajita.

Y: Mencione en orden de prioridad los materiales que usted considera más importantes para la construcción de una ruca

R: Bueno yo igual estoy recién aprendiendo, pero por lo que le he escuchado al chachai, como que el palo es importante, ese, el pilar como que son 2, de allá y de acá, que no se ve porque está la cocina.

Y: ¿Y materiales?

R: De materiales es como todo de madera, acá por ejemplo pusieron zinc, pero es porque está acá en la ciudad, pero realmente es todo de paja, por ejemplo, pa' la construcción de una ruca yo sé que igual es sagrado por lo que he escuchado cuando estamos ahí en el fogón, que es dónde nosotros aprendemos, pero por eso yo te digo mejor deberías preguntarle al chachai que él es el que sabe más.

Y: Entonces, estructuralmente lo más importante sería lo que mencionaste como los pilares y en material que consideras que podría ser lo más importante.

R: Tiene que ser la maderita misma que forra, no sé qué tipo de material será... tipo de madera, y bueno la paja, allá en el sur la paja era la que hacía que la lluvia no hiciera goteras, por ejemplo, no pasaba el agua, entonces eso igual es importante el techo, sino se moja todo.

18. Entrevista a Katherine Cañulao, 10 de septiembre del 2021, Macul.

Y: Yomara Zuñiga

K: Katherine Cañulao

Y: ¿Cuál es tu nombre?

K: Mi nombre es Katherine Cañulao

Y: Y ¿Cuál es tu edad?

K: 27 años

Y: ¿A qué comunidad mapuche perteneces?

K: Ahora pertenezco a la Choyituyiñ Warria Meu, de acá de Macul, y también en el sur pertenezco a otra que se llama la comuna de Catrianche, comunidad de Catrianche, que está ubicada en nueva imperial también, pero en Santiago estoy acá en la que te nombre primero.

Y: Mi otra pregunta, ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

K: En zona rural claro, mira, antiguamente mi abuela tenía una, pero no la alcancé a conocer, ahora en si ruralmente, no es de rural pero conozco más bien la ruca de acá de Macul.

Y: ¿Cuál es el valor que tú crees que tiene una ruca en zona urbana?

K: Tiene un valor importante porque imagínate tú vas al sur y te ves muchas rucas cachai, porque están las comunidades y todo, en cambio acá en Santiago es súper escaso pillarte una comunidad mapuche, y que haya una en el centro de la ciudad, o sea, es bonito porque por ejemplo tu entras a una ruca y te conectas con la energía, con la gente del campo, las cosas de allá cachai, de hecho como que yo creo que acá te sientes como un rato en el campo o no, y después tú te vai y vuelves a la normalidad de Santiago, así que yo creo que es muy importante que haya al menos una comunidad en la parte de Santiago.

Y: ¿Consideras tú que los materiales son necesarios para identificar una ruca en

zona urbana?

K: Si, porque por ejemplo igual la gente ha hecho como modernización de ruca, hacen la misma estructura pero ocupan otro tipo, en cambio, en una ruca tradicional mapuche, siempre se ve como la paja identificada, que adentro esté el palo que afirma la ruca, porque todo tiene una posición para hacer una ruca, así que yo creo que, la paja siempre identifica a una ruca como a primera vista.

Y: Entonces, mencione en orden de prioridad los materiales que usted considera más importantes para la construcción de una ruca.

K: Primero que nada la paja, que es como lo que va en el cielo, lo que es un palo que es el que está al medio, que también es fundamental para sostener la ruca y el resto ya sería madera para poder complementar lo de la misma ruca.

Y: ¿Consideras tú que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

K: Si, como te decía, se ve altiro que es una ruca, siendo que es de pajita, que es tradicional.

Y: Entonces, mencione en orden de prioridad los elementos constructivos que usted considera más importantes para la construcción de una ruca.

K: Siempre he sabido que por ejemplo para hacer una ruca tienes una estructura para empezar, te piden una puerta específica para la entrada, otra puerta específica para la salida, entonces eso es como lo más estructural que tiene que tener una ruca, el palo que está al medio de la ruca también, no me sé el nombre específico pero me han dicho que ese palo tiene que ser ultra firme porque es el palo que le da la estructura al medio para que la ruca se pueda generar alrededor.

19. Entrevista a María Pailahueque, 13 de septiembre del 2021, Padre Hurtado.

Y: Yomara Zuñiga.

M: María Pailahueque.

Y: ¿Cuál es su nombre?

M: María Pailahueque.

Y: Y ¿Su edad?

M: 61.

Y: Y ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

M: "Chanco Copeyin".

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

M: Rural, sí.

Y: ¿Cuál fue su experiencia?

M: Bueno mi experiencia es la naturaleza, de estar en una ruca, eso es lo nuestro.

Y: ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

M: Para nosotros es para mantener nuestra cultura para la familia y para la gente que quieran conocer, y eso nosotros queremos que nuestra raíz, que quieran aprender, nosotros enseñarle lo que sabemos, esa es la importancia nuestra, mantener todo, mantenemos la comida, mantenemos las conversaciones, mantener nuestra ruca, y todo, en completo, toda la identidad de nosotros, como nos criaron, que somos parte de ahí, nuestra raíz todavía vive.

Y: ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

M: Sí.

Y: Y usted ¿Podría mencionar en orden de prioridad los materiales que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

M: Bueno de una ruca se usa la totora o el junquillo, lo que si están un poco escasos los materiales, por lo mismo la sequía del agua y como el estado se encarga de ahora hacer una y otra parte lagos de

distintas partes que no correspondía hacerlo, ahí se nos está secando la tierra cada vez, y así los materiales también se están perdiendo, se está haciendo más difícil.

Y: Y, ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

M: Sí.

Y: Y usted ¿Podría mencionar en orden de prioridad los elementos constructivos que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

M: La importancia que lleva una ruca, sin de esos palos grandes no iría una ruca, y la ruca tiene su forma, más o menos como redonda arriba y tiene la parte de la salida del humo, pero algo todo natural, y el humo tampoco se encierra, porque va saliendo ahí, a los dos lados tiene un cañón, y las puertas son anchas para entrar con harta leña gruesa y como mapuche se mantiene la puerta ancha, la entrada, todo tiene su nombre.

Y: Y una opinión, ¿Que cree usted de las rucas más modernizadas? ¿Se pierde algún valor?

M: Se pierde, es bonito, pero se pierde, no nos identificamos tal cual.

Y: Entonces los materiales son identificativos para ustedes

M: Para nosotros sí, porque si no, no haríamos fuego abajo para entrar harta leña y hacer nuestro pan, porque el pan rescoldo se hace en las cenizas, ya estaríamos perdiendo.

20. Entrevista a Olga Paillao, 13 de septiembre del 2021, Padre Hurtado.

Y: Yomara Zuñiga.

O: Olga Paillao Mainian.

Y: La primera pregunta sería, ¿Cuál es su nombre?

O: Mi nombre es Olga Paillao Mainian, vivo acá en Padre Hurtado, pero mi tierra, mi lof, es de Tirúa, pero de los 12 años me vine a vivir acá y ya tengo 56 años, toda una vida, llevo como 17 años en una comunidad, como presidenta llevo 13.

Y: ¿Cuál es la comunidad a la que pertenece?

O: Mapu Rayen se llama de acá de Padre Hurtado.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

O: Si, tanto en mi campo como acá.

Y: ¿Usted vivió ahí, la visitaba?

O: Me crie con mi abuelo y siempre vivimos en rukita, pero distinta a la que se vive acá, porque allá es como más natural, más cosas naturales que acá, pero acá tratamos de hacerla lo más natural posible, no utilizar nada que sea cemento ni nada, todo con tierra, como era antiguamente, y ahí van todos los procesos como construirla.

Y: Y ¿Cuál es el valor que usted considera que tiene una ruca en zona urbana?

O: La de nosotros como hemos salido a pulso con ella, en este momento, está pequeña, tenemos 4 millones 500, en la primera que hicimos también con 4 millones pero nos faltó muchos materiales, pa' hacer una ruca ruca con todo lo que se implica adentro, algo de alrededor de 36 millones de pesos.

Y: Y sobre que representa una ruca en zona urbana.

O: Bueno es nuestra cultura, la naturaleza, pisar nuestra tierra, que nosotros nos sentimos más identificados, estar en un terreno de tierra, no estar siempre con las cosas que hizo el hombre, porque todas las

cosas, ya no hay nada que uno pueda tener algo natural, todo viene procesado, y nosotros ahí ponemos cosas que no son procesadas en el lugar.

Y: ¿Considera usted que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

O: Sí.

Y: Y ¿Usted me podría mencionar en orden quizás de prioridad los materiales que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

O: Son las maderas que son lo más importante, la parte del colihue que es fundamental, es la parte natural de una ruca, la firmeza y el palo grueso ese no me acuerdo como se llama, al final son unos palos inmensos dónde la ruca tiene que tener firmeza y el resto ya viene a ser eucalipto, varas de eucalipto que usamos ahí y de ahí ya son los colihues que le dan firmeza, la totora, colihue y vamos amarrando con pitilla con cáñamo, todo que sea natural, nada de clavo nada por el estilo.

Y: ¿Considera usted que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

O: Sí

Y: Y ¿Usted me podría mencionar en orden quizás de prioridad los elementos constructivos que usted considera más importantes para la construcción de una ruca?

O: Bueno la parte importante que son las puertas, que nosotros la utilizamos siempre hacia el sol y la segunda puerta siempre mirando hacia el mar, y las ventanas también tienen su significado, no todas las rucas tienen ventanas, pero nosotros somos de esa de tenerlas con ventanas porque igual tiene más visibilidad también, pero todo natural, nada de vidrio ni nada por el estilo porque eso no va con nosotros, tratamos como le digo lo más natural posible, esas partes más que nada, y la parte del fogón, que es la parte principal, es la que le da vida al lugar, a la ruca, el

fuego, y por dónde sale también, tiene sus 2 caídas por dónde tiene que salir el humo, y esas son las partes igual importante.

Y: y ¿Usted qué piensa de las rucas que son como más "modernas", o que se han ido actualizando en una zona urbana?

O: Bueno yo creo que cada persona tiene su forma de pensarla, porque yo la mía, la mía es natural, como siempre digo yo que lo natural nosotros tenemos que conservarlo y nuestra raíz es esa, conservar la naturaleza.

21. Entrevista a Raimundo Pailacura, 14 de septiembre del 2021, Peñalolen.

Y: Yomara Zuñiga.

R: Raimundo Nahuel Pailacura.

Y: La primera pregunta sería, ¿Cuál es su nombre?

R: Mi nombre es Raimundo Nahuel Pailacura, Pailacura es espalda de piedra, Nahuel es tigre en la cultura mapuche, el tema de la cosmovisión mapuche está orientada, en este caso la ruca, está orientada en la cosmovisión, por ejemplo, las rucas mapuches son circulares u ovaladas, en este caso las que estamos observando en este rato es ovalada, y tiene que ver por ejemplo con la salida del sol, siempre la ruca tiene que ir con la puerta a la salida del sol, al puelmapu, dónde entran los primeros rayos de sol de la mañana a iluminar nuestra ruca, por lo tanto nuestra ruca no tiene ventanas, y lo que es una ruca acá en la ciudad la idea que sea lo más original a lo que es una ruca en la comunidad, en el lof, que sea con piso de tierra, en este caso puede ser con batro que es la totora, arriba también puede ser kuna, que también es un producto, en este caso, que podemos encontrarlo siempre en lo que es la comunidad, en el sur, en el wallmapu, pero cuando nosotros queremos hacer una ruca en la ciudad buscamos todos los medios de traer los materiales para armar una ruca.

Y: ¿A qué comunidad mapuche pertenece?

R: Acá en la comunidad nosotros somos una comunidad que se llama Folilche Aflai, gente de raíz eterna, y la ruca como te contaba, va orientada hacia la salida del sol y lleva una puerta al oeste en esta caso a la salida del mar, dónde la comunidad por decirte, la dueña de la ruca que en este caso es la madre que es la ñuke va a recibir la visita siempre se recibe por la puerta que alumbra el sol, ahí tu entras y si no conoces te dan la hospitalidad obviamente que siempre está en la cultura mapuche y la otra puerta es para ir a quizás cuando tu llegas a medio día, ir a buscar a lo mejor verduras a lo que es el

huerto para preparar a lo mejor la comida, y el fogón de la ruca es super importante porque es circular, dónde se hacen las grandes conversaciones, se conversa en cuanto a lo que son los sueños y es un lugar de cocina a lo mejor se puede servir alimento, por ejemplo en el campo mismo, en la ruca era utilizada, no sé si tú has escuchado, hay gallinas por los lados, se empolla la gallina sacan los huevos, entonces ahí de repente se guardan los cereales, trigo, también hay otra ruca, en la antigüedad cercana a lo mejor, había una ruca de convivencia, pero había otra más atrás en la comunidad dónde era ruca de habitación, porque si bien es cierto la particularidad también de una ruca que nosotros tenemos es que es térmica, cuando hace mucho frío en invierno sobre todo está muy helado tú haces un fuego en el fogón y se tempera de tal manera que se calienta de inmediato, una ruca viva como esta, arriba cuando tu tengas la oportunidad de entrar, vamos a ver que arriba está lleno de hollín, de grasa de alguna forma con la grasa de animal cuando se hacen a lo mejor asados adentro, o se ahúma, porque también se ahúma las carnes ahí y sirven las carnes tú sabes se pueden conservar mayormente por un buen tiempo.

Y: ¿Usted ha tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

R: Sí hemos estado, hemos estado en la zona rural, entonces la ruca en la comunidad a lo mejor es más fácil construir en este caso porque tenemos los materiales muy cerca, y una ruca como te decía antes la idea es llevarla a la originalidad, antiguamente se hacía con madera nativa, porque te iba a durar más porque no se van a pudrir lo que son los puntales de abajo, bueno y la totora en sí o los kuna arriba por ejemplo te puede durar 10 años y tenemos la posibilidad de cambiarla, pero la estructura adentro te va a durar eternamente y la verdad que esto que aguanta el agua, hay una primera capa que va adentro que hay que tejlarla y eso te lleva bastante tiempo y después hay otra

capa que va así como en escalera hacia abajo cuando el agua pasa nomas y la idea que no se filtre, claro ahora tú me dices que has escuchado que hay rucas que son con zinc, yo creo que eso es por la rapidez de hacer una ruca, es como armar prácticamente una casa, ponerle cemento, pierde la originalidad de una ruca, ya no pasa a ser una ruca, porque la ruca de convivencia, la ruca que conocemos como ruca, es un piso de tierra, no lleva adentro lavatorio ni algo por el estilo, ni un tipo de cocina en particular, entonces una ruca la idea es traerla a Santiago o a la parte urbana, con toda la originalidad que pueda tener una ruca.

Y: Mis preguntas son un poco sobre si usted considera que los materiales son necesarios para identificar una ruca en zona urbana.

R: Claro yo creo que los materiales son súper importantes porque por ejemplo para mí una ruca ruca no debiera tener el piso con, por ejemplo, cerámica, no debiera haber adentro un baño por decir, entonces si tenemos el espacio para hacer una ruca, la idea es llevarla a la originalidad totalmente, para poder proyectarla y enseñar de alguna forma super bien a la gente y a los colegios que comúnmente se interesan un poco en lo que es la cultura nuestra.

Y: Y ¿Usted me podría mencionar quizás en orden de prioridad los materiales que usted considera que son más importantes para la construcción de una ruca?

R: Los materiales más importantes de una ruca siempre es la idea llevar a una originalidad, por ejemplo, madera que te dure, por ejemplo, hualle, que es una madera que te dura cantidad de tiempo, hay maderas como el raulí que se pueden utilizar de alguna forma, esas maderas tampoco hay que cortarlas por cortarlas, es decir tú tienes que siempre se tiene que un manejo de lo que es la arbolaria o los bosques, sobre todo en la comunidad, no cortar un árbol por cortarlo, sino porque está la necesidad, de repente si un árbol te

molesta porque va a pasar un camino, tienes que sacarlo, entonces, la idea es llevarlo a la originalidad con los materiales, ahora sería importante igual que tú en alguna forma, mira en este rato no tengo los nombres pero mira la salida ahí del humo, tiene un nombre en mapudungun, lo que son los puntales de adentro también tienen nombre que sería importante, yo los voy a buscar igual y te los voy a hacer llegar, porque todo tiene su nombre, la particularidad del travesaño que lleva arriba, también tiene un nombre en mapudungun, ahí tendrías que buscarlo, entonces eso es importante recalcar, ahí va con colihue, tú tienes que ver que una ruca original tiene madera nativa, lo que son colihues, kuna, tiene batro que es la totora, también hay partes que también tienen la originalidad, depende del sector igual, tú tienes que entender de que el pueblo mapuche está dividido, no dividido sino que hay sectores, hay sectores dónde se hacen las paredes exteriores con barro, y eso es parte también, pero eso depende del lugar geográfico en el cual uno se encuentre, pero lo que sí el sentido de la ruca es el mismo, la orientación cierto, los materiales que te puedan durar, el respeto en sí, uno igual po, se dice que cuando tu entras a la ruca lo que tiene así como en la puerta, en la puerta tiene sobre todo hacia abajo lo que tiene la totora, o la kuna, y tú tienes que agacharte, es como hacer una reverencia y entrar, también eso es parte.

Y: Mi otra pregunta sería, ¿Usted considera que los elementos constructivos son necesarios para identificar una ruca en zona urbana?

R: Sin los elementos, sería una ruca incompleta, esas salidas de humo son super importante para despejar adentro, para que tú te mantengas bien respirando, cuando uno hace fuego en la comunidad o acá, en todas partes el humo se condensa en una parte más o menos a un metro, entonces si eso no está, la ruca no va a tener acceso, el humo de salir, eso está bien pensado, lo otro que también tiene esa particularidad porque está por los dos

lados, va el otro al oeste, cuando el sol se pone ya también se ilumina hacia adentro, entonces esta ruca nosotros la orientamos en algún momento cuando nosotros la construimos, a la salida del sol y esa salida del sol se orienta en junio, no ve que todo va cambiando, pero la salida del sol sale por acá en junio, pal wiñol tripantu, pal solsticio de invierno, porque en verano sale más allá el sol, no sale ahí mismo.

Y: En esta pregunta también me gustaría si me pudiese mencionar los elementos constructivos más importantes que considera usted para la construcción de una ruca.

R: Lo más importante, en parte constructiva, son los materiales obviamente, mira una ruca originalmente, nunca llevaba alambre, ni materiales de clavos ni pernos ni nada, como igual siempre uno, la cultura mapuche así como todas las culturas evolucionan de alguna forma y uno toma lo que a uno le pueda servir conservando sus raíces, y si tu pudieras ponerle a lo mejor algo en cuanto algún perno que te de la mayor fortaleza, se va a utilizar, pero por ejemplo nosotros acá siempre tratamos de que fuera original amarrándola con unos, hay como unos cordeles que son de puro cáñamo, pero también hacen unas amarras que nosotros hicimos de totora y da la oportunidad para amarrar y para enlazar los palos en este caso, pero como te digo lo más importante dentro de todo, aparte de los materiales es la orientación de la ruca, la originalidad de que sea ovalada o que sea redonda, que en este caso no tenga partes cuadradas, tiene que ver con la cosmovisión de los cuatro puntos cardinales, y eso un poco.

Y: Y ¿Cuál es el valor que considera que tiene una ruca en la ciudad?

R: Claro, aparte de monetario, tiene un valor espiritual, de concentración, en este caso de convivencia, de unión, y espiritual digo, porque también tiene que ver con el tema de la salud, una ruca acá en Santiago o en la comunidad se usa aparte de lo que es la convivencia, una ruca anexa, aparte,

para hacer salud, en este caso nosotros acá la ocupamos para hacer salud con la machi o con la lawentuchefe, entonces está llena de energía y pueden ser energía negativa o positiva, porque ahí está el tema de la dualidad, el tema de lo positivo, lo negativo, las cosas malas y buenas, entonces ahí tiene que haber un equilibrio.

Y: También me gustaría preguntarle su edad que no le había preguntado.

R: Tengo 60, mira acá nosotros tenemos este espacio, llegamos en el 2000, y ya estamos en el 2021, 21 años.

Y: ¿Y siempre ha tenido los mismos materiales?

R: Sí, este espacio no había nada aquí, así que lo levantamos entre todos, desde agua potable hasta luz eléctrica, y todo lo que se ve para atrás.

Y: Y ¿Cuántos años lleva perteneciendo a la comunidad?

R: Más de 21 años, lo que pasa es que esta organización que es folilche, se fundó en Ñuñoa en el año 86, 89 se conformó con personalidad jurídica en ese tiempo y de ahí bueno como tú sabes en toda organización social, la gente viene para y se va, entonces va circulando gente, pero siempre hay gente que está, siempre permanente, yo no estuve en el 86 todavía pero en el 89 estaba y casualmente llegamos acá y quedamos desde el 2000 y quedamos como comunidad autónoma dentro de lo que es los espacios, me refiero a que no dependemos de la municipalidad ni del estado en este caso.

Y: Y ¿Qué considera usted de las rucas más modernas o modernizadas? ¿Quita algún tipo de identidad?

R: Yo creo que el concepto debiera ser el mismo, principio la orientación, que es parte de la cosmovisión, pero yo creo que ahí se merece a dar una explicación en cuanto a, porque nosotros pusimos que se yo cerámica, porque hicimos el piso de cemento, y decir, que la originalidad de esto no es una ruca ruca, a lo mejor se

equivocaron pusieron la puerta más allá,
pusieron un lavadero grande, entonces
esto, no lo lleva una ruca, entonces esa
parte merece una explicación para enseñar
bien, para que los niños crezcan y sepan, a
las personas que nunca han entrado a una
ruca que sepan que no es una ruca
original, porque para mí pensar, es como
un espacio acá mapuche, la idea es llevarlo
o traerlo a la originalidad de todo lo que se
hace o todo lo que se hacía en la
comunidad, uno como práctica, porque ese
es el atractivo digamos que, porque hay
muchos colegios o turistas que se interesan
en cómo viven los mapuche o cómo vivían
dicen algunos, pero es la idea tener un
espacio en cuanto tu muestres la
originalidad de lo que es el ser, y otro
acotar de que antes te decía que el
mapuche en si es mapuche, pero hay
mapuche williche, mapuche pewenche,
lafkenche, pikunche, pero el todo, el ser, es
mapuche, o sea no es un pueblo diferente
ni distinto, es el mismo pueblo, por distintas
zonas geográficas, a lo mejor con
alimentos distintos, con sinónimos en
mapudungun, pero el pueblo mapuche es
uno solo, entonces eso de repente se
enseña mal, los profesores lo enseñan mal,
eso es del pueblo williche, nopo, es uno
solo, es mapuche williche, mapuche
pewenche, mapuche lafkenche, hay
diferentes zonas en cual se hacen
identificar pero es un todo.

22. Entrevista a Valeska Romero, 11 de septiembre del 2021, Pirque.

Y: Yomara Zuñiga

V: Valeska Romero Rapiman

Y: La primera pregunta sería: ¿Cuál es tu nombre?

V: Mi nombre es Valeska Romero Rapiman.

Y: Y ¿Cuál es tu edad?

V: Mi edad es de 26 años.

Y: ¿A qué comunidad mapuche perteneces?

V: A la comunidad Newen We Kuyen, fuerza de la nueva luna significa y esa está en puente alto, al lado del hospital Sótero del Río.

Y: Y actualmente estamos en una ruca de Pirque.

V: Claro, esta es de mi familia, de mis papás. Sí.

Y: ¿Has tenido la experiencia de utilizar una ruca en zona rural?

V: Sí, mi experiencia... o sea siempre faltan cosas para pertenecer porque yo igual pertenezco allá en la comunidad de mis abuelos... entonces hay muchas diferencias... bueno los autos que meten ruido, que tocan la bocina, que la gente te mira extraño... en cambio cuando uno lo hace en comunidad como que todo es muy natural para todos.

Y: Y ¿Cuál es el valor que crees tú que tiene una ruca en zona urbana?

V: ¿El valor?, bueno es educar y sobre todo a los niños... ese valor se lo llevan cada vez que vienen y preguntan... los niños son los que más preguntan. Los adultos ya tienen como su concepto de la cultura... entonces ellos como que no... asimilan todo como obvio, está ahí... y los niños no po, los niños sí preguntan. Y los jóvenes no mucho, tampoco... son más vergonzosos...

Y: ¿Tú consideras que los materiales son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

V: Eh, sí.

Y: Y tú ¿me podría mencionar en algún orden de prioridad los materiales más importantes que consideras para la construcción de una ruca?

V: Eh, sí. Se necesita la totora para el techo, se necesita el adobe... que eso se hace con guano de caballo o guano de animal en general... pero caballo, ceniza y carbón y eso lleva la tierra además incluido... eso es como lo más necesario.

Y: El adobe... ¿lo utilizan más para la tierra?

V: No, es para las murallas, sí, pero no es como modo ladrillo, sino que se lanza el barro en las murallas y lo que mantiene la ruca es una estructura de unos palos... que puede ser cualquier palito, pero todos juntitos... uno por uno... bien juntos, para meter el barro entremedio.

Y: ¿Consideras tú que los elementos constructivos son necesarios para identificar a una ruca en zona urbana?

V: Eh sí, también.

Y: Y ¿me podría mencionar en algún orden de prioridad los elementos constructivos que consideras más importantes para la construcción de una ruca?

V: Podría ser... bueno en el techo la totora, para la puerta... una puerta de madera en dirección al sol... En el techo donde sale el humo, son muchos palitos unidos... cruzados para que salga... dependiendo la ruca... si una ruca de dos aguas se sacan los palos cruzados y va así y se forma como un triángulo para que salga el humo... y en nuestro caso que nuestra ruca es más de la cordillera... tiene que tener la salida del humo arriba... para que suba el humo y forme un tiraje... porque si no queda el humo dando vueltas adentro... como uno tiene el fuego prendido todo el tiempo la puerta hace que entre el viento y puede apagar el fuego o el humo lo hace como dar vueltas abajo, porque abajo

se vive.. se hace todo... entonces la idea es que el humo suba y por eso es la forma, así como cónica... para que salga en tiraje hacía arriba.

Y: Ahora quizá un poco, una opinión tuya personal... ¿Qué piensas de las rucas que en Santiago están urbanizadas, que quizá tienen cerámica, cemento...?

V: Yo considero que está mal, a mí me gustaría entrar y llegar a una ruca... a la ruca de la abuela por ejemplo y claro los elementos siempre van a ser esos... piso de tierra, murallas de adobe. Pero cuando uno ve una ruca con botellas, estilo domo, no es tan autóctono, sino que ya viene siendo como de otro estilo cultural... no sé... como más hippie en ese sentido y no. Igual se nos dio a nosotros esa oportunidad de haber cambiado un poco los materiales... lo que pasa que nosotros trabajamos con comida y en un principio partimos acá en la ruca de adobe y vendíamos sopaipillas, solo sopaipillas y café de trigo y vino navegado y eso lo hacíamos en el fogón y las sopaipillas la hacíamos con una freidora no más a gas... la cosa es que llegó el servicio de salud un 18 de septiembre y nosotros aquí siempre se nos llena de gente comprando sopaipillas y claro y llegó y nos dijo que nosotros no podíamos trabajar haciendo masa en un lugar con tierra y ahí nos dieron dos opciones... o sea porque la tercera era clausurar el local también, teníamos boleto y todo en el servicio de impuestos internos y nos dijeron que teníamos que poner plástico o poner cerámica para poder abrir al siguiente día. A nosotros nos descolocó un poco, igual nos dijeron que era como una advertencia y que iban a volver a venir a verificar... ah y además que en las murallas pusiéramos cerámica, claro porque nosotros teníamos como de este... ¿linóleo? en la pared, cosa de que no saltara... igual en la ruca salta tierra por las murallas o si uno se apoya, te vas a apoyar con tierra y esa vez nos dijeron que teníamos que poner esas cosas y lo que nosotros hicimos como de manera rápida para seguir atendiendo porque era

18 de septiembre fue poner plástico en el piso.

Y: ¿Alguna vez pensaron en poner cerámica a la ruca?

V: No po, nunca, nunca. Y esa vez fue para pensar... "Ya... ¿Qué hacemos? ¿Ponemos eso?" y ahí teníamos el siguiente local... que ese siempre lo teníamos con artesanía, artesanía mapuche. Ese era nuestro rubro... como de panadería y de artesanía. Y esta ruca quedó como solo demostrativa, eso nos dijeron que si la gente compraba el producto en otro lado podía venir a consumir acá dentro, entonces igual se adaptaron mesitas... pero nosotros con el mesón y todo salimos de ahí. Y tuvimos bueno... pasó como un año y pudieron agrandar y hacer cocina como pide el servicio de salud, fue de un año pa otro.

Y: Viviste bien de cerca, el tema de "La ruca en la ciudad"

V: Sí, si po... esas son exigencias, en el caso... no sé cómo será en otras rucas, algunas son demostrativas y culturales... pero la de nosotros también era como de negocio, para vender, entonces nos exigieron eso. Y ahí nos pareció un poco descabellado y por eso hicimos todo, allá la cocina sí tiene cerámica...

Y: Claro, pero eso ya no es parte de la ruca...

V: Claro...